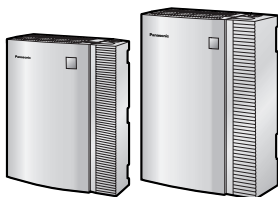


# Panasonic

## Sistema de proceso de voz

### Manual del Abonado

---



KX-TVM50

Modelo KX-TVM200



Gracias por adquirir un Sistema de proceso de voz de Panasonic.  
Lea este manual con atención antes de utilizar este producto y guárdelo para futuras consultas.

**KX-TVM50 / KX-TVM200: Versión 1.0**

# Introducción

Gracias por adquirir el Sistema de proceso de voz KX-TVM50 / KX-TVM200 de Panasonic. Estamos convencidos de que este producto le proporcionará muchos años de servicio satisfactorio.

Este Manual del abonado está pensado para ayudarle a configurar su buzón, utilizar las funciones de correo vocal habituales y presentarle las muchas funciones avanzadas que mejorarán su productividad de maneras incontables.

## La estructura de este manual

Este manual contiene las siguientes secciones:

### **Sección 1      Introducción al SPV**

Esta sección le proporciona una breve explicación general del SPV y de lo que le puede ayudar a hacer.

### **Sección 2      Registrarse en un buzón y configurarlo**

Esta sección le enseñará cómo registrarse en su buzón del SPV y cómo personalizar su buzón para que se adapte a sus necesidades.

### **Sección 3      Reproducción de mensajes y funciones relacionadas**

Esta sección le ayudará a reproducir los mensajes dejados en su buzón y a utilizar otras funciones relacionadas con la reproducción de los mensajes.

### **Sección 4      Enviar mensajes**

Esta sección le enseñará cómo enviar mensajes a gente de la oficina y a interlocutores externos.

### **Sección 5      Otras funciones**

Esta sección le presentará las muchas funciones avanzadas que ofrece el SPV.

### **Nota**

- Este manual puede que se refiera a productos que no estén disponibles en su país / área.
- Los sufijos con los números de modelo se han omitido en este manual.

# Tabla de contenido

<b>1</b>	<b>Introducción al SPV.....</b>	<b>5</b>
1.1	Introducción al SPV .....	5
<b>2</b>	<b>Registrarse en un buzón y configurarlo.....</b>	<b>8</b>
2.1	Regístrese en su buzón .....	8
2.2	Tutorial de abonado (Configuración fácil del buzón).....	9
2.3	Cambiar o eliminar sus mensajes de bienvenida personales .....	12
2.4	Cambiar o eliminar la contraseña .....	15
2.5	Cambiar o eliminar su nombre de abonado.....	16
2.6	Comandos de servicio común y comandos de navegación.....	17
<b>3</b>	<b>Reproducción de mensajes y funciones relacionadas ....</b>	<b>18</b>
3.1	Reproducir mensajes .....	18
3.2	Responder a los mensajes .....	22
3.3	Transferir mensajes.....	24
3.4	Acceso remoto .....	26
<b>4</b>	<b>Enviar mensajes .....</b>	<b>28</b>
4.1	Enviar mensajes—Descripción general .....	28
4.2	Entrega de mensajes .....	29
4.3	Entrega de mensajes externos .....	32
4.4	Recibir mensajes de entrega externa .....	35
<b>5</b>	<b>Otras funciones .....</b>	<b>37</b>
5.1	Transferencia de llamada .....	37
5.2	Gestión de llamadas incompletas .....	39
5.3	Asignar la extensión de cobertura .....	41
5.4	Buzón de entrevistas .....	42
5.5	Modo de recepción de mensajes .....	44
5.6	Listas de distribución de grupo personal .....	45
5.7	Listas de entrega de mensajes externos .....	47
5.8	Notificación de mensaje en espera.....	49

5.9	Integración e-mail (Notificación de mensajes a través de e-mail) .....	51
5.10	Mensaje de bienvenida personal para la identificación del llamante .....	52
5.11	Anuncio del nombre del llamante personal .....	55
5.12	Monitor de correo vocal (MCV) .....	57
5.13	Grabar sus conversaciones .....	58
5.14	Desvío de llamadas remoto .....	59
5.15	Asignar y cancelar números de teléfono para la transferencia de llamadas a línea externa.....	62
5.16	Asignar los números de teléfono para Registro automático remoto y Ahorro de cargos.....	64
5.17	Servicio personalizado individual.....	65
5.18	Avisado temporizado .....	68
5.19	Marca .....	69
5.20	Recuperar mensajes eliminados.....	70
5.21	Aviso de capacidad máxima del buzón.....	71
<b>Apéndice .....</b>		<b>72</b>
Referencia rápida.....		72
<b>Glosario.....</b>		<b>76</b>
<b>Índice.....</b>		<b>89</b>

# Sección 1

## Introducción al SPV

### 1.1 Introducción al SPV

El Sistema de proceso de voz de Panasonic (SPV) es una potente herramienta que le ayudará a gestionar sus comunicaciones por voz y consecuentemente a aumentar su productividad. Como abonado (propietario de un buzón del SPV), podrá:

- a)** Enviar un mensaje a una o más personas dentro o fuera de la oficina.
- b)** Transferir mensajes a otros abonados y añadir sus propios comentarios.
- c)** Acceder al buzón y escuchar sus mensajes, aunque esté fuera de la oficina.
- d)** Hacer que el SPV le llame, envíe un aviso al busca, o un e-mail cuando alguien le deja un mensaje.
- e)** Recibir una notificación mediante el indicador de mensaje en espera de su extensión cuando se hayan grabado mensajes nuevos en su buzón.
- f)** Monitorizar las llamadas.
- g)** Crear un grupo de opciones y funciones exclusivas para su buzón (Servicio personalizado individual) que pueden seleccionar sus llamantes.
- h)** Y mucho más...

#### Antes de empezar

Para utilizar el SPV como abonado, debe conocer la siguiente información. El gestor del sistema SPV le puede ayudar si no conoce esta información.

- a)** El número de extensión del SPV que debe marcar para acceder al SPV.
- b)** Su número de buzón y de extensión (En muchos casos son el mismo número, pero a veces no coincide).
- c)** La contraseña de su buzón (si se ha ajustado).
- d)** El número de teléfono del gestor del sistema. El gestor del sistema es la persona a la que debería acudir en caso de tener problemas con el SPV.

Una vez conozca esta información, estará preparado para utilizar el SPV.

#### Utilizar el SPV

Existen dos formas de utilizar el SPV; puede ser un abonado o un llamante.

Un abonado es un usuario del SPV que tiene su propio buzón. Los abonados pueden reproducir sus propios mensajes, dejar mensajes para otros abonados, grabar un mensaje que se envía a varios interlocutores (incluso a interlocutores externos), grabar mensajes de bienvenida, etc. Para utilizar el SPV como abonado, primero debe "registrarse" en su buzón. Normalmente implica marcar su número de buzón y entrar la contraseña. Una vez registrado, puede utilizar "Servicios de abonado"; Los servicios de abonado son todas las funciones o prestaciones a las que puede acceder o que puede realizar como abonado.

Un llamante se puede considerar, en general, un interlocutor externo. Los llamantes pueden dejar mensajes para los abonados del SPV o utilizar el SPV para estar conectados a ciertas extensiones, pero no se registran en el SPV antes de utilizar estas funciones y el número de funciones que pueden utilizar está limitado.

## Mensajes de aviso

Una característica esencial del SPV es el uso de "mensajes de aviso". Los mensajes de aviso son mensajes con indicaciones de voz grabados que le ayudan a utilizar las funciones del SPV. Los mensajes de aviso también ayudan a los llamantes cuando el SPV gestiona sus llamadas. En función de la programación del SPV, los abonados y los llamantes pueden seleccionar el idioma que prefieran para sus mensajes de aviso del SPV.

Ejemplo de mensaje de aviso:

Menú principal de los servicios del abonado

"Para recibir el mensaje, pulse [1]."

"Para entregar un mensaje, pulse [2]."

"Para la gestión de buzones, pulse [3]."

"Para el estado de operadora automática, pulse [4]."

"Para ajustar la notificación de mensaje en espera, pulse [5]."

"Para otras funciones, pulse [6]."

"Para finalizar esta llamada, pulse [✖]."

## Menú del CV

Algunas centrales (sistemas telefónicos) y teléfonos son compatibles con el "Menú del CV". Esta función visualiza los mensajes de aviso del SPV en la pantalla del teléfono y le guía de forma visual en lugar de hacerlo de forma audible. Para seleccionar que una operación del SPV se visualice en la pantalla, pulse la tecla soft después del mensaje de aviso deseado. Utilice la Tecla Navegador para desplazarse hacia arriba o hacia abajo y visualizar los mensajes de aviso opcionales cuando estén disponibles.

(Cuando no utilice la Tecla Navegador para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por las opciones, puede utilizarla para ajustar el volumen.)

Las operaciones que aparecen en este manual son para utilizar el SPV siguiendo los mensajes de aviso audibles.

Las operaciones necesarias para utilizar el SPV con el Menú del CV variarán ligeramente de estas instrucciones.

Ejemplo de Menú del CV:

Menú principal de los servicios del abonado

Esta función no está disponible en determinadas centrales y la puede desactivar el administrador del sistema o el gestor del sistema para su buzón.

**Menu Principal**  
**Recibir Mensaje**  
**Entregar Mensaje**  
**Gestión Buzones**  
**Estado Oper.Autom.**  
**SALI**

## Nota

- Si demasiados abonados utilizan el Menú del CV a la vez, los mensajes del Menú del CV no se visualizarán y, en su lugar, se escucharán los mensajes de aviso.
- Esta función sólo está disponible en las centrales de la serie KX-TDA de Panasonic que utilicen la Integración TED. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.

## Registrarse en su buzón por primera vez

La primera vez que se registre en su buzón, deberá realizar una serie de

ajustes del buzón antes de utilizar otros Servicios del abonado. Estos ajustes le identifican como propietario del buzón y se describen en la "Sección 2 Registrarse en un buzón y configurarlo".

**a) Contraseña**

**b) Nombre del abonado**

**c) Mensajes de bienvenida personales**

Puede programar el SPV para que inicie el "Tutorial de abonado" la primera vez que se registre en su buzón. Si el Tutorial de abonado está activado, los mensajes de aviso del SPV le guiarán a través del proceso de configuración del buzón.

## Sección 2

# Registrarse en un buzón y configurarlo

## 2.1 Regístrese en su buzón

Para poder acceder a los Servicios del abonado (reproducir mensajes, cambiar ajustes del buzón, etc.), primero deberá registrarse en su buzón. Existen 2 formas de registrarse en su buzón:

### a) Registro automático:

Al registrarse en su buzón desde su extensión, no deberá introducir ningún comando especial ni su número de buzón. Esta función no está disponible en determinadas centrales y la puede desactivar el administrador del sistema o el gestor del sistema para su buzón.

### b) Registro manual:

Deberá introducir el comando del servicio de correo vocal [#6] y a continuación [\*] y su número de buzón. El Registro manual es necesario para registrarse en su buzón utilizando la extensión de otra persona, cuando el Registro automático no esté disponible en su central o cuando el Registro automático no esté activado para su buzón.

Sabrás que se ha registrado correctamente porque el SPV anunciará el Menú principal de los servicios del abonado, el número de mensajes nuevos que tiene o se visualizará el Menú del CV.

## Registro automático

1. Descuelgue.
2. Introduzca el número de extensión del SPV.
3.  
  - Ignore este paso si su buzón no dispone de contraseña.

## Registro manual

1. Descuelgue.
2. Introduzca el número de extensión del SPV.
3.
4.  y su número de buzón.
5.  
  - Ignore este paso si su buzón no dispone de contraseña.

### Nota

- Si la Reproducción automática de mensajes nuevos está activada para su buzón, los mensajes nuevos se reproducirán automáticamente cada vez que se registre en su buzón. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.
- Si el Tutorial de abonado está activado para su buzón, los mensajes de aviso del SPV le guiarán a través del proceso de configuración del buzón la primera vez que se registre en su buzón (consulte 2.2 Tutorial de abonado (Configuración fácil del buzón)).



## 2.2 Tutorial de abonado (Configuración fácil del buzón)

Puede programar el SPV para que muestre un "Tutorial de abonado" la primera vez que se registre en su buzón. Si el Tutorial de abonado está activado, los mensajes de aviso del SPV le guiarán a través del proceso de configuración del buzón. Para configurar los elementos siguientes, sólo deberá seguir los mensajes de aviso. Si es necesario, puede configurar estos elementos manualmente, como se explica más adelante en esta sección.

El administrador del sistema o el gestor del sistema pueden desactivar esta función para su buzón.

**Contraseña:** Si su buzón dispone de contraseña, deberá introducirla utilizando las teclas de marcación (0–9) cuando se registre en su buzón. La contraseña puede tener hasta 16 dígitos.

**Nombre del abonado:** Es una grabación de su nombre. Los otros abonados oirán su nombre cuando escuchen los mensajes que usted les ha dejado. También es posible que lo escuchen los llamantes que utilicen la función Marcar por nombre.

### **Mensajes de bienvenida personales:**

Cuando los llamantes se dirijan a su buzón, escucharán uno de los 3 Mensajes de bienvenida personales. Cuando se haya reproducido el mensaje de bienvenida, sonará un tono y el llamante podrá dejar un mensaje.

#### **a) Mensaje de bienvenida de sin respuesta:**

Lo escuchan los llamantes cuando usted no conteste a sus llamadas. Un ejemplo común podría ser, "Soy

(nombre). En estos momentos no puedo atenderlo...".

#### **b) El mensaje de salida en ocupado:**

Lo escuchan los llamantes cuando usted atienda a otra llamada. Un ejemplo común podría ser, "Soy (nombre). En estos momentos estoy atendiendo a otra llamada...".

#### **c) Mensaje de bienvenida de fuera de horas de oficina:**

Lo escuchan los llamantes cuando el SPV está en modo Noche. Un ejemplo común podría ser, "Soy (nombre). En estos momentos no estoy en la oficina...".

### **Nota**

- Es posible que deba introducir su contraseña después de registrarse en su buzón. Si no sabe la contraseña, póngase en contacto con su administrador del sistema.

## Iniciar el Tutorial de abonado

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2. Confirme que el Tutorial de abonado se ha iniciado.
  - El SPV le comunicará "Bienvenido al sistema de correo vocal de Panasonic. Está utilizando el servicio del Tutorial de abonado."
  - Si el tutorial no se inicia, es posible que esté desactivado para su buzón. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.
3. Continúe a partir de "Ajustar la contraseña por primera vez" o "Cambiar o eliminar la contraseña" según sea necesario.

## Ajustar la contraseña por primera vez

1. Ajuste la contraseña cuando sea necesario introduciendo la contraseña deseada y a continuación pulse .
- Sólo pulse [#] si no desea ajustar ninguna contraseña.
- Para evitar un acceso no autorizado, le recomendamos que seleccione una contraseña larga y aleatoria. Evite utilizar combinaciones numéricas obvias para la contraseña.
- Deberá ajustar una contraseña igual o más larga que el número de dígitos que se

especifica por defecto. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.

2.  para aceptar.
3. Continúe a partir de "Grabar el nombre del propietario (Su nombre de abonado)".

## Cambiar o eliminar la contraseña

1.  para cambiar la contraseña.
2. Ajuste la contraseña nueva introduciendo la contraseña deseada y a continuación pulse .
- Sólo pulse [#] si desea eliminar la contraseña.
- Para evitar un acceso no autorizado, le recomendamos que seleccione una contraseña larga y aleatoria. Evite utilizar combinaciones numéricas obvias para la contraseña.
3.  para aceptar.
4. Continúe a partir de "Grabar el nombre del propietario (Su nombre de abonado)".

## Grabar el nombre del propietario (Su nombre de abonado)

1. Grabe su nombre después de oír el tono.
2.  para finalizar la grabación.
3.  para aceptar.

4. Continúe a partir de "Grabar sus mensajes de bienvenida".

### **Grabar sus mensajes de bienvenida**

El SPV le pedirá que grabe sus mensajes de bienvenida de sin respuesta, de Señal ocupada y de fuera de horas de oficina. Si no graba ningún mensaje de bienvenida, se utilizará un mensaje de bienvenida pregrabado.

- 
1. Grabe el mensaje de bienvenida después de oír el tono.
  2. **[1]** para finalizar la grabación.
  3. Siga los mensajes de aviso según sea necesario.
    - **[1]** para revisar.
    - **[2]** para aceptar.
    - **[3]** para volver a grabar el mensaje.
    - **[4]** para añadir.
    - **[\*]** para eliminar y salir.

### **Confirmar los ajustes**

- 
1. **[1]** para confirmar los ajustes.
  2. Cuelgue.

## 2.3 Cambiar o eliminar sus mensajes de bienvenida personales

Después de que los llamantes se pongan en contacto con su buzón, escucharán su mensaje de bienvenida personal. Puede grabar 4 tipos de mensajes de bienvenida personales. Se reproducirá el mensaje de bienvenida adecuado para los llamantes. Si elimina o no graba ningún mensaje de bienvenida, se utilizará un mensaje de bienvenida pregrabado.

### a) Mensaje de bienvenida de sin respuesta:

Lo escuchan los llamantes cuando usted no conteste a sus llamadas. Un ejemplo común podría ser, "Soy (nombre). En estos momentos no puedo atenderlo..."

### b) El mensaje de salida en ocupado:

Lo escuchan los llamantes cuando usted atiende a otra llamada. Un ejemplo común podría ser, "Soy (nombre). En estos momentos estoy atendiendo a otra llamada..."

### c) Mensaje de bienvenida de fuera de horas de oficina:

Lo escuchan los llamantes cuando el SPV está en modo Noche. Un ejemplo común podría ser, "Soy (nombre). En estos momentos no estoy en la oficina..."

### d) Mensaje de bienvenida temporal:

Si se graba este mensaje de bienvenida especial, los llamantes lo escucharán el lugar de los otros mensajes de bienvenida. Un ejemplo común podría ser, "Soy (nombre). Estaré fuera de la oficina toda la semana..."

Siga los pasos que aparecen a continuación para grabar o eliminar sus mensajes de bienvenida personales.

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2. **[3]** **[1]**
3. Seleccione el mensaje de bienvenida deseado.
  - [1]** Mensaje de bienvenida de sin respuesta.
  - [2]** El mensaje de salida en ocupado.
  - [3]** Mensaje de bienvenida de fuera de horas de oficina.
  - [4]** Mensaje de bienvenida de identificación del llamante (es posible que no esté disponible; consulte 5.10 Mensaje de bienvenida personal para la identificación del llamante).
  - [5]** Mensaje de bienvenida temporal.
4. Siga los mensajes de aviso según sea necesario.
  - [1]** para cambiar el mensaje de bienvenida.
  - [3]** para eliminar el mensaje de bienvenida seleccionado.
    - El mensaje de bienvenida se eliminará. Cuelgue para finalizar.
5. Grabe el mensaje de bienvenida después de oír el tono.
  - Le recomendamos que diga su nombre en los mensajes de bienvenida. De esta forma, los llamantes sabrán que se han puesto en contacto con el buzón correcto.

- La duración máxima de cada mensaje de bienvenida es de 1 minuto por defecto.
6. **[1]** para finalizar la grabación.
  7. Siga los mensajes de aviso según sea necesario o continúe a partir del paso 8.
    - **[1]** para revisar.
    - **[3]** para volver a grabar el mensaje de bienvenida (repita los pasos anteriores según sea necesario).
    - **[4]** para añadir al mensaje de bienvenida que acaba de grabar.
    - **[\*]** para eliminar el mensaje de bienvenida y salir.
  8. **[2]** para aceptar.
  9. Grabe o elimine otros mensajes de bienvenida según sea necesario siguiendo los mensajes de aviso o continúe a partir del paso 10.
    - [1]** Mensaje de bienvenida de sin respuesta.
    - [2]** El mensaje de salida en ocupado.
    - [3]** Mensaje de bienvenida de fuera de horas de oficina.
    - [4]** Mensaje de bienvenida de identificación del llamante (es posible que no esté disponible; consulte 5.10 Mensaje de bienvenida personal para la identificación del llamante).
    - [5]** Mensaje de bienvenida temporal.
  10. Cuelgue.

**Nota**

- Se reproducirá un mensaje de bienvenida personal temporal en lugar de los otros mensajes de bienvenida hasta que se elimine. Cada vez que se registre en su buzón, el SPV le preguntará si desea desactivar (eliminar) su mensaje de bienvenida personal temporal.
- Cuelgue después de aceptar el mensaje de bienvenida nuevo en el paso 8. Si cuelga sin aceptar el mensaje de bienvenida nuevo, no se guardará.

## 2.4 Cambiar o eliminar la contraseña

Puede proteger la contraseña de su buzón para evitar un acceso no autorizado a su buzón. Si su buzón dispone de contraseña, deberá introducirla utilizando las teclas de marcación (0–9) cuando se registre en su buzón. La contraseña puede tener hasta 16 dígitos.

Puede cambiar la contraseña cuando lo desee. Cuando seleccione una contraseña, evite utilizar combinaciones numéricas obvias. Si olvida la contraseña, póngase en contacto con su administrador del sistema o su gestor del sistema para que limpien su contraseña. Entonces, podrá ajustar una contraseña nueva.

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2.
3. Introduzca la contraseña deseada y a continuación  .
  - Sólo pulse [#] si desea eliminar la contraseña.
  - Deberá ajustar una contraseña igual o más larga que el número de dígitos que se especifica por defecto. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.
4.  para aceptar.
5. Cuelgue.

## 2.5 Cambiar o eliminar su nombre de abonado

Puede grabar su nombre en el SPV. Entonces, el SPV podrá anunciar su nombre a los llamantes para que sepan que se han puesto en contacto con el buzón correcto. Si un llamante no conoce su número de buzón, el llamante puede intentar ponerse en contacto con usted introduciendo las primeras letras de su nombre o apellido (función Marcar por nombre). Después de introducir las primeras letras de su nombre, el SPV anunciará los nombres de los abonados del SPV que compartan las mismas letras, y el llamante podrá seleccionar su nombre.

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2. **[3]** **[3]** **[1]**
  - Introduzca [3] [3] [3] para eliminar su nombre de abonado. Cuelgue para finalizar.
3. Grabe su nombre después de oír el tono.
4. **[1]** para finalizar la grabación.
5. **[2]** para aceptar.
6. Cuelgue.



## 2.6 Comandos de servicio común y comandos de navegación

### Comandos para cambiar el servicio del SPV actual

Después de descolgar y marcar un número de extensión del SPV, puede introducir un comando de servicio para acceder rápidamente a determinadas funciones del SPV. Mientras se facilitan indicaciones del SPV, también puede utilizar los comandos de servicio para, por ejemplo, pasar a un modo de servicio del SPV distinto. A continuación encontrará algunos de los comandos que más se utilizan. Para obtener una lista completa, consulte la Apéndice.

# 2	Activa el Servicio personalizado. Aparecerán las indicaciones necesarias para introducir un número de Servicio personalizado (1–100).
# 6	Activa el Servicio de correo vocal. Puede grabar un mensaje para otro abonado introduciendo, cuando se le indique, su número de buzón. También puede registrarse en su buzón introduciendo este comando seguido de su número de buzón.

# 8	Activa el Servicio operadora automática. Puede llamar a una extensión marcando el número de extensión deseado cuando sea necesario. Si el interlocutor llamado no contesta, el SPV puede ofrecerle otras opciones, como por ejemplo, dejar un mensaje, llamar a la operadora, etc. Tenga en cuenta que estas opciones sólo están disponibles al llamar a la extensión a través del Servicio de operadora automática, es decir, después de que haya introducido este comando de servicio.
-----	--

### Comandos sólo para los mensajes de aviso

Los siguientes comandos le ayudarán a navegar por los menús del SPV.

*	Para volver al menú anterior.
0	Para repetir el menú actual.
# 7	Para volver al menú principal.

### Comando sólo para el menú del CV

# #	Le dirige al Menú principal de los mensajes de aviso.
-----	---

## Sección 3

# Reproducción de mensajes y funciones relacionadas

### 3.1 Reproducir mensajes

Los llamantes y otros abonados le dejarán mensajes que usted podrá reproducir después de registrarse en su buzón.

Los mensajes de su buzón se dividen en 3 tipos:

**a) Mensajes nuevos:**

Mensajes de su buzón que aún no ha reproducido.

**b) Mensajes antiguos:**

Mensajes de su buzón que ha reproducido pero que aún no ha eliminado.

**c) Mensajes eliminados:**

Mensajes de su buzón que ha eliminado. Puede "recuperar" los mensajes eliminados. Cuando se hayan recuperado, se tratarán como mensajes antiguos (consulte 5.20 Recuperar mensajes eliminados). Si no recupera los mensajes eliminados, se eliminarán de forma permanente al final del día siguiente.

Cuando reproduzca un mensaje, el SPV también puede anunciar los datos del mensaje: la fecha y la hora del mensaje y la información del emisor del mensaje.

---

**1.** Regístrese en su buzón.

- Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.

**2.** 1

**3.** Siga los mensajes de aviso según sea necesario.

1 para reproducir los mensajes nuevos.

2 para reproducir los mensajes antiguos.

3 para reproducir los mensajes eliminados.

**4.** Escuche el mensaje.

Las funciones adicionales están disponibles durante y / o después de la reproducción del mensaje. Consulte la tabla siguiente y pulse la tecla de marcación adecuada. Tenga en cuenta que algunas funciones no estarán disponibles en función del tipo de mensaje (nuevo, antiguo, eliminado).

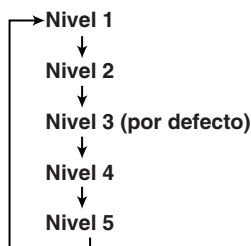
Tecla	Función	Tipo de mensaje		
		Nuevo	Antiguo	Eliminado
<b>[1]</b>	Repetir el mensaje	✓	✓	✓
<b>[1] [1]</b>	Volver a reproducir el mensaje anterior	✓	✓	✓
<b>[1] [2]</b>	Reproducir el mensaje siguiente	✓	✓	✓
<b>[2]</b>	Realizar una pausa / reiniciar la reproducción del mensaje (sólo durante la reproducción)	✓	✓	✓
<b>[2] [3]</b>	Reproducir los datos del mensaje	✓	✓	✓
<b>[2] [4]</b>	Ajustar la marca (sólo durante la reproducción)	✓	✓	—
<b>[2] [5]</b>	Iniciar la reproducción en la marca	✓	✓	—
<b>[2] [6]</b>	Guardar el mensaje actual como nuevo	✓	—	—
<b>[3] (+ [1])</b>	Eliminar el mensaje actual	✓	✓	—
<b>[3]</b>	Recuperar el mensaje actual	—	—	✓
<b>[4]</b>	Responder el mensaje actual	✓	✓	—
<b>[5] *</b>	Rebobinar (sólo durante la reproducción)	✓	✓	✓
<b>[6] *</b>	Avanzar rápido, ignorar los datos del mensaje (sólo durante la reproducción)	✓	✓	✓
<b>[7]</b>	Transferir el mensaje actual	✓	✓	—

Tecla	Función	Tipo de mensaje		
		Nuevo	Antiguo	Eliminado
<b>8</b>	Ajustar el volumen de la reproducción (sólo durante la reproducción)	✓	✓	✓
<b>9</b> *	Ajustar la velocidad de la reproducción (sólo durante la reproducción)	✓	✓	✓
<b>9</b> <b>0</b> *	Reproducir a una velocidad normal (sólo durante la reproducción)	✓	✓	✓

\*: Estas teclas también funcionan al utilizar el Menú del CV.

**Nota**

- La programación del SPV determinará si los datos del mensaje se reproducirán antes del mensaje, después del mensaje o sólo al pulsar [2] [3]. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.
- El SPV eliminará automáticamente los mensajes nuevos y antiguos después de un período de días especificado. Su administrador del sistema o su gestor del sistema fijarán los días que se guardarán los mensajes. Cada vez que reproduzca un mensaje nuevo o antiguo, se reajustará el contador para la retención de mensajes.
- Cuando los mensajes se eliminan, se guardan hasta el final del día siguiente. Por ejemplo, si ha eliminado un mensaje el lunes por la mañana, se eliminará de forma permanente al final del martes. Los mensajes eliminados pueden recuperarse (antes de que se agote el tiempo) pulsando [3] durante o después de la reproducción.
- Una marca le permitirá fijar un punto en un mensaje al que podrá pasar rápidamente durante la reproducción (consulte 5.19 Marca). Puede fijar una marca para cada mensaje del buzón. Si fija una segunda marca en el mismo mensaje, se eliminará la marca anterior.
- Durante la reproducción, puede ajustar el volumen y la velocidad de la reproducción pulsando [8] y [9] respectivamente. Pulse la tecla deseada repetidamente para ajustar el volumen y la velocidad según sea necesario. Si el volumen o la velocidad están al máximo y pulsa la tecla de marcación, seleccionará el ajuste más bajo, como se indica a continuación.



## 3.2 Responder a los mensajes

Puede responder a los mensajes dejados en su buzón volviendo a llamar al llamante o dejando un mensaje en su buzón.

Podrá volver a llamar al llamante si la persona que ha dejado el mensaje es otro abonado. Podrá volver a llamar a los interlocutores externos si la central y el SPV reciben su información de identificación del llamante. Sin embargo, esta función no está disponible en algunas centrales y es posible que el administrador del sistema o el gestor del sistema la desactiven para su buzón.

Podrá responder a los mensajes dejando otro mensaje en el buzón del llamante sólo si el llamante es otro abonado (es decir, sólo si esta persona dispone de buzón propio). Al responder dejando un mensaje en el buzón del llamante, puede ajustar cualquiera de las siguientes opciones:

### a) Estado urgente:

El receptor escuchará este mensaje antes que los otros.

### b) Estado privado:

El receptor no podrá desviar el mensaje; de esta forma se asegurará su privacidad.

### c) Auto recepción:

Cuando el receptor haya reproducido el mensaje, recibirá una notificación.

Finalmente, puede enviar su respuesta de forma inmediata o ajustar una hora de entrega del mensaje. Sin embargo, deberá tener en cuenta que no podrá responder los mensajes recibidos.

## Volver a llamar al emisor del mensaje

1. Reproduzca el mensaje deseado.
  - Consulte 3.1 Reproducir mensajes si es necesario.
  - Sólo podrá responder a los mensajes nuevos y a los mensajes antiguos. Para responder a un mensaje eliminado, primero deberá recuperar el mensaje (consulte 5.20 Recuperar mensajes eliminados).
2.  después de la reproducción del mensaje.
3.  para llamar al emisor.

### Nota

- Sólo podrá volver a llamar a los interlocutores externos (Retrollamada de identificación del llamante) en las centrales de la serie KX-T de Panasonic que utilicen la Integración TEA o TED. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.

## Dejar un mensaje para el emisor

1. Reproduzca el mensaje deseado.
  - Consulte 3.1 Reproducir mensajes si es necesario.
  - Sólo podrá responder a los mensajes nuevos y a los mensajes antiguos. Para responder a un mensaje eliminado, primero deberá recuperar el mensaje (consulte 5.20 Recuperar mensajes eliminados).

2. **[4]** durante o después de la reproducción del mensaje.
3. **[2]** para iniciar la grabación.
4. Hable después de oír el tono.
  - Si pulsa **[2]** podrá realizar una pausa en la grabación y reanudarla. Si realiza una pausa superior a 20 segundos, la grabación se detendrá automáticamente.
5. **[1]** para finalizar la grabación.
6. **[2]** para aceptar.
7. **[1]** **[1]** para ajustar la hora de entrega del mensaje.  
**[1]** **[2]** para enviar el mensaje de forma inmediata (continúe a partir del paso 12).
8. Introduzca la hora de entrega deseada y a continuación **[#]**.  
 Por ejemplo:
  - Para introducir 5:00, pulse **[5]** **[#]**.
  - Para introducir 5:15, pulse **[5]** **[1]** **[5]** **[#]**.
9. **[1]** para AM.  
**[2]** para PM.
  - Es posible que esta opción no esté disponible si el SPV está programado para utilizarse en formato de 24 horas.
10. Introduzca el día del mes de la entrega y a continuación **[#]**.  
 Por ejemplo:
  - Si hoy es 16 de febrero y usted introduce **[1]** **[7]** **[#]**, el mensaje se entregará mañana.

- Si hoy es 16 de febrero y usted introduce **[5]** **[#]**, el mensaje se entregará el día 5 de marzo.

11. **[2]** para aceptar.
12. **[1]** para que el mensaje sea urgente.  
**[2]** para continuar.
13. **[1]** para que el mensaje sea privado.  
**[2]** para continuar.
14. **[1]** para pedir una recepción.  
**[2]** para continuar.
15. Cuelgue.

#### **Nota**

- Por defecto, la Auto recepción no está activada. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.
- Los mensajes urgentes nuevos se reproducen antes de cualquier otro mensaje. Sin embargo, los mensajes urgentes antiguos se reproducen con los otros mensajes, siguiendo el orden original.

### 3.3 Transferir mensajes

Puede transferir (desviar) mensajes de su buzón a otros abonados. Sin embargo, deberá tener en cuenta que no podrá transferir mensajes recibidos ni mensajes que el emisor haya definido como "privados".

Al transferir un mensaje, puede:

- a) Especificar el receptor introduciendo el número de buzón de otro abonado.
- b) Especificar varios receptores introduciendo un número de la Lista de distribución de grupo personal (consulte 5.6 Listas de distribución de grupo personal) o un número del Grupo de buzones.
- c) Grabar sus propios comentarios y enviarlos con el mensaje transferido.

### Especificar los receptores según el número

1. Reproduzca el mensaje deseado.
  - Consulte 3.1 Reproducir mensajes si es necesario.
  - Sólo podrá transferir los mensajes nuevos y los mensajes antiguos. Para transferir un mensaje eliminado, primero deberá recuperar el mensaje (consulte 5.20 Recuperar mensajes eliminados).
2.  durante o después de la reproducción del mensaje.
3. Introduzca una de las siguientes opciones:
  - Un número de buzón.
  - Un número de la Lista de distribución de grupo personal, a continuación .
  - Un número de grupo de buzones.
4.  para aceptar.
5.  para transferir el mensaje sin grabar sus comentarios (continúe a partir del paso 8).
  - para grabar sus comentarios.
6. Grabe sus comentarios después de oír el tono.
7.  para finalizar la grabación.
8.  para aceptar.
9. Cuelgue.



## Especificar los receptores según el nombre (Marcar por nombre)

1. Reproduzca el mensaje deseado.
  - Consulte 3.1 Reproducir mensajes si es necesario.
  - Sólo podrá transferir los mensajes nuevos y los mensajes antiguos. Para transferir un mensaje eliminado, primero deberá recuperar el mensaje (consulte 5.20 Recuperar mensajes eliminados).
2. **[7]** durante o después de la reproducción del mensaje.
3. **[#]** **[1]**
4. Utilizando las teclas de marcación, introduzca las primeras 3 ó 4 letras del nombre del receptor deseado.
5. **[1]** para seleccionar el nombre anunciado.  
**[2]** para escuchar el nombre siguiente.  
**[3]** para repetir el nombre actual.
6. Introduzca una de las siguientes opciones:
  - [1]** para transferir el mensaje sin grabar sus comentarios (continúe a partir del paso 10).
  - [2]** para grabar sus comentarios.
7. Grabe sus comentarios después de oír el tono.
8. **[1]** para finalizar la grabación.
9. **[2]** para aceptar.
10. Cuelgue.

### Nota

- No se comunicará que el mensaje se ha transferido.

## 3.4 Acceso remoto

Puede llamar al SPV cuando esté fuera y registrarse en su buzón para escuchar sus mensajes. Existen 2 formas de registrarse en su buzón de forma remota:

### a) Registro automático:

Al registrarse en su buzón de forma remota desde un teléfono externo preprogramado, no deberá introducir ningún comando especial ni su número de buzón. El SPV puede reconocer el número de teléfono desde el que llama y determinar que usted es el llamante (consulte 5.16 Asignar los números de teléfono para Registro automático remoto y Ahorro de cargos). Esta función no está disponible en determinadas centrales y la puede desactivar el administrador del sistema o el gestor del sistema para su buzón.

### b) Registro manual:

Deberá introducir el comando del servicio de correo vocal [#6] y a continuación [\*] y su número de buzón. El Registro manual es necesario para registrarse en su buzón cuando el Registro automático no esté disponible en la central, cuando el buzón no esté programado para el Registro automático o cuando llame desde un número de teléfono que no esté programado para el Registro automático.

## Registro automático remoto

1. Llame al SPV desde el número de teléfono externo preprogramado.
  - Pregunte al administrador del sistema o al gestor del sistema el número de teléfono que debe marcar para acceder al SPV de forma remota.
2. Contraseña #
  - Ignore este paso si su buzón no dispone de contraseña.
3. 1 para reproducir los mensajes.
4. Siga los mensajes de aviso o seleccione una de las siguientes opciones, según sea necesario.
 

# 8 para llamar a una extensión.

# 8 0 para llamar a la operadora.
5. # 9 cuando haya finalizado.
6. Cuelgue.

### Nota

- Esta función sólo está disponible en las centrales de la serie KX-T de Panasonic que utilicen la Integración TEA o TED. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.

## Registro manual remoto

1. Llame al SPV desde un teléfono externo.
  - Pregunte al administrador del sistema o al gestor del sistema el número de teléfono que

debe marcar para acceder al SPV de forma remota.

2.
3.  y su número de buzón.
4.  
  - Ignore este paso si su buzón no dispone de contraseña.
5.  para reproducir los mensajes nuevos.
6. Siga los mensajes de aviso o seleccione una de las siguientes opciones, según sea necesario.  
  para llamar a una extensión.  
   para llamar a la operadora.
7.   cuando haya finalizado.
8. Cuelgue.

## Sección 4

# Enviar mensajes

### 4.1 Enviar mensajes— Descripción general

Puede grabar mensajes y enviarlos a otros abonados, a usuarios de una extensión de la central que no dispongan de buzones de SPV e incluso a interlocutores externos. Los mensajes pueden enviarse utilizando una de las siguientes funciones:

#### **a) Entrega de mensajes:**

Enviar un mensaje a otros abonados (consulte 4.2 Entrega de mensajes).

#### **b) Entrega de mensajes externos:**

Enviar un mensaje a interlocutores que no dispongan de buzones de SPV, es decir, usuarios de una extensión de la central y otros interlocutores externos (consulte 4.3 Entrega de mensajes externos).

Existen varias formas de determinar los receptores de sus mensajes. Puede especificar los receptores según el:

- a)** Número de buzón o nombre de abonado (especifica un receptor individual para la Entrega de mensajes).
- b)** Número de la Lista de distribución de grupo personal o número del Grupo de buzones (especifica un grupo de receptores para la Entrega de mensajes).
- c)** Número de extensión o número de teléfono (especifica un receptor individual para la Entrega de mensajes externos).
- d)** Número de la Lista de entrega de mensajes externos (especifica un

grupo de receptores para la Entrega de mensajes externos).

## 4.2 Entrega de mensajes

Puede enviar mensajes a otros abonados. Puede especificar los receptores del mensajes según el número o según el nombre de abonado. Para especificar los receptores según el número:

- a)** Introduzca el número de buzón del abonado.
- b)** Introduzca un número de la Lista de distribución de grupo personal (consulte 5.6 Listas de distribución de grupo personal para crear sus propias Listas de distribución de grupo personal).
- c)** Introduzca un número de grupo de buzones (el administrador del sistema o el gestor del sistema deben crear estos números. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema).

Para especificar los receptores según el nombre:

- a)** Introduzca las primeras letras del nombre del abonado (función Marcar por nombre).

Cuando haya especificado los receptores, podrá grabar el mensaje. Antes de enviar el mensaje, puede ajustar cualquiera de las siguientes opciones:

**a) Estado urgente:**

El receptor escuchará este mensaje antes que los otros.

**b) Estado privado:**

El receptor no podrá desviar el mensaje; de esta forma se asegurará su privacidad.

**c) Auto recepción:**

Cuando el receptor haya reproducido el mensaje, recibirá una notificación. Finalmente, puede enviar el mensaje de forma inmediata o ajustar una hora de entrega del mensaje.

## Enviar un mensaje

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2. **[2]**
3. Continúe a partir de "Especificar los receptores según el número" o "Especificar los receptores según el nombre (Marcar por nombre)".

## Especificar los receptores según el número

1. Introduzca una de las siguientes opciones:  
Un número de buzón.  
Un número de la Lista de distribución de grupo personal, a continuación **[#]**.  
Un número de grupo de buzones.
2. **[2]** para aceptar.
3. Continúe a partir de "Grabar su mensaje".

## Especificar los receptores según el nombre (Marcar por nombre)

1. **[#] [1]**
2. Utilizando las teclas de marcación, introduzca las primeras 3 ó 4 letras del nombre del receptor deseado.
3. **[1]** para seleccionar el nombre anunciado.  
**[2]** para escuchar el nombre

siguiente.

**[3]** para repetir el nombre actual.

4. Continúe a partir de "Grabar su mensaje".

## Grabar su mensaje

1. **[1]** para grabar su mensaje.
  - Pulse **[2]** para añadir otro receptor (continúe a partir de "Especificar los receptores según el número" o "Especificar los receptores según el nombre (Marcar por nombre)").
  - Pulse **[3]** para revisar los receptores.
2. Hable después de oír el tono.
  - Si pulsa **[2]** podrá realizar una pausa en la grabación y reanudarla. Si realiza una pausa superior a 20 segundos, la grabación se detendrá automáticamente.
3. **[1]** para finalizar la grabación.
4. **[2]** para aceptar.
5. **[1] [1]** para ajustar la hora de entrega del mensaje.  
**[1] [2]** para enviar el mensaje de forma inmediata (continúe a partir del paso 10).
6. Introduzca la hora de entrega deseada y a continuación **[#]**.  
Por ejemplo:
  - Para introducir 5:00, pulse **[5] [#]**.
  - Para introducir 5:15, pulse **[5] [1] [5] [#]**.

7.  para AM.

para PM.

- Es posible que esta opción no esté disponible si el SPV está programado para utilizarse en formato de 24 horas.

8. Introduzca el día del mes de la entrega y a continuación .

Por ejemplo:

- Si hoy es 16 de febrero y usted introduce [1] [7] [#], el mensaje se entregará mañana.
- Si hoy es 16 de febrero y usted introduce [5] [#], el mensaje se entregará el día 5 de marzo.

9.  para aceptar.

10.  para que el mensaje sea urgente.

para continuar.

11.  para que el mensaje sea privado.

para continuar.

12.  para pedir una recepción.

para continuar.

13. Cuelgue.

#### **Nota**

- Por defecto, la Auto recepción no está activada. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.
- Los mensajes urgentes nuevos se reproducen antes de cualquier otro mensaje. Sin embargo, los mensajes urgentes antiguos se reproducen con los otros mensajes, siguiendo el orden original.

## 4.3 Entrega de mensajes externos

Puede enviar mensajes a interlocutores externos y a usuarios de una extensión de la central que no dispongan de sus propios buzones de SPV. Después de grabar el mensaje, el SPV marcará los números de teléfono y / o los números de extensión adecuados, y cuando el interlocutor del otro extremo conteste la llamada, el SPV reproducirá su mensaje grabado. Puede especificar los receptores del mensaje según el:

- a)** Número de extensión
- b)** Número de teléfono externo
- c)** El número de la Lista de entrega de mensajes externos (consulte 5.7 Listas de entrega de mensajes externos)

A diferencia de los receptores que disponen de sus propios buzones de SPV, no podrá saber quién contestará la llamada cuando el SPV envíe un Mensaje de entrega externa. Para proteger la privacidad de sus mensajes, puede asignar una contraseña que deberá introducir el otro interlocutor antes de que su mensaje se reproduzca.

Puede ajustar Auto recepción para poder recibir una notificación cuando el receptor haya reproducido su mensaje. También puede enviar el mensaje de forma inmediata o ajustar una hora de entrega del mensaje. Finalmente, los receptores de un mensaje de entrega externa pueden responder a su mensaje e incluso pueden ajustar el estado de mensaje urgente o de mensaje privado.

### **Nota**

- El administrador del sistema o el gestor del sistema deberán activar esta función para su buzón.

- Si tienes dificultades al utilizar esta función, consulte a su administrador del sistema.



## Enviar un mensaje de entrega externa

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2. **[6] [2] [1]**
3. Continúe a partir de:  
Especificar un único receptor  
Especificar múltiples receptores  
(Lista de entrega de mensajes externos)

### Especificar un único receptor

1. **[1]**
2. Introduzca el número de acceso a línea externa necesario para realizar llamadas externas.
  - Para especificar una extensión de la central en lugar de un número de teléfono externo, introduzca el número de extensión y a continuación siga a partir del paso 4.
3. Introduzca el número de teléfono del interlocutor externo (incluyendo el código de área, si es necesario).
  - Para insertar una pausa o un comando especial en medio del número de teléfono, realice una pausa momentánea al introducir el número de teléfono. El SPV anunciará una lista de las opciones disponibles, por ejemplo, "Para insertar una pausa, pulse [5]. Pulse [4] para continuar

introduciendo el número de teléfono."

4. **[2]** para aceptar.
5. Introduzca una contraseña de 4 dígitos que deberá utilizar para escuchar el mensaje.
  - Pulse [#] si no desea ajustar ninguna contraseña.
6. Diga el nombre del receptor después de oír el tono.
7. **[1]** para finalizar la grabación.
8. **[#]** para la entrega inmediata. A continuación, siga a partir de "Grabar su mensaje".
  - Para ajustar una hora de entrega del mensaje, siga a partir de "Ajustar una hora de entrega del mensaje".

### Especificar múltiples receptores (Lista de entrega de mensajes externos)

1. **[2]**
2. Introduzca el número de la lista deseado (**[1]** ó **[2]**).
3. Introduzca una contraseña de 4 dígitos que deberá utilizar para escuchar el mensaje.
  - Pulse [#] si no desea ajustar ninguna contraseña.
4. **[#]** para la entrega inmediata. A continuación, siga a partir de "Grabar su mensaje".
  - Para ajustar una hora de entrega del mensaje, siga a partir de "Ajustar una hora de entrega del mensaje".

## Ajustar una hora de entrega del mensaje

1. Introduzca la hora de entrega deseada y a continuación  .  
Por ejemplo:
  - Para introducir 5:00, pulse [5] [#].
  - Para introducir 5:15, pulse [5] [1] [5] [#].
2.  para AM.  
 para PM.
  - Es posible que esta opción no esté disponible si el SPV está programado para utilizarse en formato de 24 horas.
3. Introduzca el día del mes de la entrega y a continuación  .  
Por ejemplo:
  - Si hoy es 16 de febrero y usted introduce [1] [7] [#], el mensaje se entregará mañana.
  - Si hoy es 16 de febrero y usted introduce [5] [#], el mensaje se entregará el día 5 de marzo.

## Grabar su mensaje

1.  para pedir una recepción.  
 para continuar.
2.  para aceptar.
3. Grabe el mensaje después de oír el tono.
  - Si pulsa [2] podrá realizar una pausa en la grabación y reanudarla. Si realiza una pausa superior a 20 segundos,

la grabación se detendrá automáticamente.

4.  para finalizar la grabación.
5.  para aceptar.
6. Cuelgue.

### Nota

- Si ha ajustado una contraseña para escuchar el mensaje, asegúrese de notificar la contraseña a los receptores.
- Si su central utiliza líneas PRI, es posible que deba introducir [#] al final de los números de teléfono externos. Para más información, consulte a su administrador del sistema.
- Por defecto, la Auto recepción no está activada. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.

## 4.4 Recibir mensajes de entrega externa

Cuando envíe un Mensaje de entrega externa, el SPV llamará a cada uno de los receptores especificados. Cuando un receptor conteste la llamada, el SPV le guiará por el procedimiento siguiente. Después de que un receptor escuche un mensaje de entrega externa, podrá responder a su mensaje e incluso podrá ajustar el estado de mensaje urgente o de mensaje privado.

1. **[1]** para recibir el mensaje.
2. Introduzca la contraseña de 4 dígitos y a continuación **[#]**.
  - Si no ajustó ninguna contraseña, este paso se ignorará.
3. El mensaje se reproduce.
4. **[2]** para responder.
  - Para terminar la llamada, pulse **[\*]**. Cuelgue para finalizar.
5. Grabe una respuesta.
6. **[1]** para finalizar la grabación.
7. **[2]** para aceptar.
8. **[1]** para que el mensaje sea urgente.
  - [2]** para continuar.
9. **[1]** para que el mensaje sea privado.
  - [2]** para continuar.
10. Cuelgue.

### Nota

- Si el receptor introduce una contraseña incorrecta 3 veces, el SPV indicará la información siguiente, si se ha programado para que lo haga. Esta información puede ayudar al receptor a localizar el mensaje o el emisor del mensaje (usted).
  - Nombre de la compañía
  - Número de teléfono de la retollamada
  - Su nombre de abonado
- El SPV puede guiar a los receptores utilizando un idioma distinto. Para más información,

consulte a su administrador del sistema.

## Sección 5

### Otras funciones

#### 5.1 Transferencia de llamada

Cuando llega una llamada a su extensión a través del servicio de operadora automática, normalmente la extensión sonará y usted contestará a la llamada. Sin embargo, si utiliza la función Transferencia de llamadas, el SPV puede gestionar la llamada de distintas formas. El estado que ha ajustado para la transferencia de llamada determina lo que sucederá con esta llamada. Puede ajustar una de las siguientes opciones:

**Bloqueo de llamadas:** La función Gestión de llamadas incompletas gestionará la llamada (consulte 5.2 Gestión de llamadas incompletas). De esta forma, las llamadas podrán sonar en otra extensión, transferirse a su buzón, transferirse a la operadora, etc. La llamada no sonará en su extensión. La llamada se gestionará según los ajustes que haya definido para la Gestión de llamadas incompletas para Sin respuesta.

**Monitor de llamadas:** El SPV pedirá al llamante que grabe su nombre. Si puede responder las llamadas, el SPV sonará en su extensión y reproducirá el nombre del llamante. Si lo desea, podrá responder la llamada. Si no desea responder la llamada o si no puede, la llamada se gestionará según los ajustes que haya definido para la Gestión de llamadas incompletas para Sin respuesta.

**Megafonía interna:** El SPV le enviará un aviso de megafonía utilizando la función Megafonía interna de la central. La

llamada no sonará en su extensión. Su nombre se anunciará para indicarle que tiene una llamada. Esta función sólo está disponible en algunas centrales. Si no desea responder la llamada o si no puede, la llamada se gestionará según los ajustes que haya definido para la Gestión de llamadas incompletas para Sin respuesta.

**Acceso al busca (megafonía):** El SPV pedirá al llamante que introduzca su número de teléfono y a continuación enviará el número de teléfono del llamante a su busca (megafonía) para que pueda devolver la llamada.

**Transferir a buzón:** El SPV transferirá el llamante a su buzón donde le podrá dejar un mensaje. La llamada no sonará en su extensión.

**Transferir al servicio personalizado:** El SPV transferirá el llamante al servicio personalizado que especifique aquí. La llamada no sonará en su extensión.

**Desactivar la transferencia de llamadas:** Desactiva la función Transferencia de llamadas. La llamada sonará en su extensión.

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2.
3. Seleccione el estado de la transferencia de llamada deseado.
  - para Bloqueo de llamadas.
  - para Monitor de llamadas.
  - para Megafonía Interna.
  - para Acceso al busca (megafonía).
  - para Transferir al buzón.
  - para Transferir al servicio personalizado.
  - para Desactivar todas las transferencias.
4. Siga los mensajes de aviso según sea necesario.
  - Los mensajes de aviso que se escuchen variarán según la función que ajuste al paso 3.
5. Cuelgue.

**Nota**

- La Megafonía interna sólo está disponible en las centrales de la serie KX-T de Panasonic que utilicen la Integración TEA o TED. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.

## 5.2 Gestión de llamadas incompletas

Cuando la llamada se direcciona a su extensión a través del servicio de operadora automática, la gestión de llamadas incompletas gestionará las llamadas si:

- a)** No contesta a la llamada (estas llamadas se consideraran como llamadas "sin respuesta").
- b)** Atiende a otra llamada (estas llamadas se consideraran como llamadas "ocupadas").
- c)** Ha ajustado el Bloqueo de Llamadas (consulte 5.1 Transferencia de llamada).

El estado que ha ajustado para la Gestión de llamadas incompletas determina lo que sucederá con estas llamadas. Puede ajustar una o más de las siguientes opciones para las llamadas sin respuesta y para las llamadas ocupadas por separado. Si selecciona más de una opción, se pedirá al llamante que seleccione la opción que desee.

**Dejar un mensaje:** El SPV transferirá el llamante a su buzón donde le podrá dejar un mensaje.

### **Transferir a la extensión de cobertura:**

El SPV transferirá el llamante a su extensión de cobertura (consulte 5.3 Asignar la extensión de cobertura). Si no ha asignado su extensión de cobertura, esta opción no estará disponible.

**Megafonía interna:** El SPV le enviará un aviso de megafonía utilizando la función Megafonía interna de la central. Su nombre se anunciará para indicarle que tiene una llamada. Esta función sólo está disponible en algunas centrales.

**Acceso al busca (megafonía):** El SPV pedirá al llamante que introduzca su

número de teléfono y a continuación enviará el número de teléfono del llamante a su busca (megafonía) para que pueda devolver la llamada.

**Transferir al servicio personalizado:** El SPV transferirá el llamante al servicio personalizado que especifique aquí.

**Transferir a operadora:** El SPV transferirá el llamante a la operadora.

**Volver al menú principal:** El llamante regresará al menú principal del servicio de operadora automática y podrá elegir si desea llamar a una extensión distinta.

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2. **4**
3. **4** para las llamadas sin respuesta.  
**5** para las llamadas ocupadas.
4. Seleccione el estado deseado para la Gestión de llamadas incompletas.
  - 1** para dejar un mensaje.
  - 2** para transferir a la extensión de cobertura.
  - 3** para megafonía interna.
  - 4** para acceder al busca (megafonía).
  - 5** para transferir al servicio personalizado.
  - 6** para transferir a la operadora.
  - 7** para volver al menú principal.
5. Siga los mensajes de aviso según sea necesario.
  - Los mensajes de aviso que se escuchen variarán según la función que ajuste al paso 4.
6. **1** para cambiar.  
**2** para aceptar.
7. Continúe a partir del paso 4 para seleccionar opciones adicionales o cuelgue si ya ha terminado.
8. Cuelgue.

#### **Nota**

- Si el Bloqueo de llamadas está activado, la Gestión de llamadas incompletas para las llamadas sin respuesta atenderá las llamadas bloqueadas.
- La Megafonía interna sólo está disponible en las centrales de la serie KX-T de Panasonic que utilicen la Integración TEA o TED. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.



## 5.3 Asignar la extensión de cobertura

Una Extensión de cobertura es una extensión que recibe las llamadas en su lugar. Las llamadas pueden transferirse a su Extensión de cobertura de 2 formas:

### a) Utilizando la función Gestión de llamadas incompletas:

Cuando la función Gestión de llamadas incompletas gestiona la llamada (es decir, si no contesta a la llamada, si atiende otra llamada o si ha ajustado el Bloqueo de llamadas), la llamada se transferirá a su Extensión de cobertura si ha ajustado la Gestión de llamadas incompletas a "Transferir a la extensión de cobertura" (consulte 5.2 Gestión de llamadas incompletas).

### b) Pulsando [0]:

Si el llamante pulsa [0] durante el mensaje de bienvenida o al grabar un mensaje, la llamada se transferirá a su Extensión de cobertura.

### Nota

- Puede cambiar la tecla de marcación que transfiere los llamantes a la Extensión de cobertura. Si asigna la opción "Transferir a la operadora" en su Servicio personalizado individual a una tecla de marcación distinta a [0], los llamantes que pulsen esta tecla de marcación se transferirán a su Extensión de cobertura (consulte 5.17 Servicio personalizado individual).
- Si no asigna su Extensión de cobertura, los llamantes se transferirán a la operadora.

### 1. Regístrese en su buzón.

- Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.

### 2.

### 3. Introduzca el número de extensión deseado.

- Si ya ha asignado su Extensión de cobertura y desea asignar una extensión distinta, pulse [1] antes de introducir el número de extensión deseado.

### 4. para aceptar.

### 5. Cuelgue.

### Nota

- Cuando asigne una Extensión de cobertura, en el mensaje de bienvenida recuerde a los llamantes que pueden "pulsar [0] para ser transferidos a (nombre de su Extensión de cobertura)".

## 5.4 Buzón de entrevistas

Un buzón de entrevistas es un buzón diseñado para formular preguntas a los llamantes y grabar sus respuestas. Si dispone de un buzón de entrevistas (no todos los abonados disponen de uno), podrá grabar hasta 10 preguntas y ajustar el tiempo de grabación para las respuestas de forma individual para cada pregunta de 1 a 60 segundos.

Por ejemplo, puede utilizar su buzón de entrevistas para permitir que los llamantes hagan un pedido o pidan información de su compañía. Puede pedirles que graben su nombre, dirección, y que pidan información, y cuando reproduzca los mensajes puede apuntar esta información. También puede pedir al administrador del sistema que cree un Servicio personalizado, por ejemplo, para grabar información del cliente para los llamantes que llamen fuera de horas de oficina o cuando ya no haya nadie en la oficina.

### Grabar preguntas

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2.
3.  para cambiar (grabar o volver a grabar) la pregunta actual, a continuación siga a partir del paso 4.
  - para pasar a la siguiente pregunta, a continuación repita este paso.
  - para pasar a la pregunta anterior, a continuación repita este paso.
  - para seleccionar una pregunta específica.
    - Introduzca el número de la pregunta y [#], a continuación repita este paso.
4. Grabe la pregunta.
5.  para finalizar la grabación.
6.  para aceptar.
7. Continúe a partir del paso 3 o cuelgue si ya ha terminado.

### Cambiar la longitud de la respuesta

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2.
3.  para cambiar la longitud de la respuesta, a continuación siga a

partir del paso 4.

**2** para pasar a la siguiente pregunta, a continuación repita este paso.

**3** para pasar a la pregunta anterior, a continuación repita este paso.

**4** para seleccionar una pregunta específica.

- Introduzca el número de la pregunta y [#], a continuación repita este paso.

4. Introduzca la longitud de la respuesta (1–60) en segundos.
5. Continúe a partir del paso 3 o cuelgue si ya ha terminado.

## Eliminar preguntas

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2. **6** **1** **3**
3. **1** para eliminar la pregunta actual.
 

**2** para pasar a la siguiente pregunta, a continuación repita este paso.

**3** para pasar a la pregunta anterior, a continuación repita este paso.

**4** para seleccionar una pregunta específica.

  - Introduzca el número de la pregunta y [#], a continuación repita este paso.
4. Cuelgue cuando haya finalizado.

## **Nota**

- Si desea utilizar esta función, primero deberá asignar un Buzón de entrevistas. Para más información, consulte a su administrador del sistema.

## 5.5 Modo de recepción de mensajes

Si dispone de un buzón de entrevistas (consulte 5.4 Buzón de entrevistas) además de su buzón habitual, el Modo de recepción de mensajes determinará el buzón que se utiliza cuando:

- a) Las llamadas se dirigen a su buzón a través del ajuste "Dejar un mensaje" de la función Gestión de llamadas incompletas (consulte 5.2 Gestión de llamadas incompletas).
- b) Su extensión es una Extensión lógica (es decir, su buzón recibe las llamadas automáticamente, tal vez porque no ha destinado su teléfono a un uso regular).

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.

2.

3.  para pasar entre el Modo de entrevistas (buzón de entrevistas) y el Modo de grabación de mensajes (buzón habitual).

4. Cuelgue.

### Nota

- No todos los abonados disponen de buzones de entrevistas. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.

## 5.6 Listas de distribución de grupo personal

Las Listas de distribución de grupo personal le permiten enviar mensajes a varios abonados a la vez (consulte 4.2 Entrega de mensajes). Puede crear y editar 4 Listas de distribución de grupo personal, que sólo podrá utilizar usted. Puede asignar 40 miembros del grupo (abonados) a cada lista y grabar un nombre para cada grupo (por ejemplo, "Equipo de ventas", "Directores del departamento", etc.).

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2.
3. Introduzca el número de la Lista de distribución de grupo personal (1–4).
4.  para grabar un nombre para el grupo.
5. Diga el nombre de la lista después de oír el tono.
6.  para finalizar la grabación.
7.  para aceptar.
8.  para añadir.
9. Introduzca el número de buzón del abonado que desea añadir a la lista.
10.  para añadir el abonado a la lista.
11.  para añadir más abonados a la lista, a continuación siga a partir del paso 8.
  - para finalizar.
12. Cuelgue.

### Eliminar miembros de las Listas de distribución de grupo personal

Puede eliminar miembros de sus Listas de distribución de grupo personal uno por uno o todos a la vez.

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.

2.
3. Introduzca el número de la Lista de distribución de grupo personal (1–4).
4.  para eliminar un miembro del grupo.
5.  para eliminar todos los miembros. Cuelgue para finalizar.  
 para eliminar un miembro.
6.  para eliminar el miembro anunciado.  
 para guardar el miembro y anunciar el miembro siguiente.
  - Repita este paso para eliminar otros miembros.
7. Cuelgue.

### **Cambiar nombres de la Lista de distribución de grupo personal**

Puede cambiar o eliminar nombres de la Lista de distribución de grupo personal.

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2.
3. Introduzca el número de la Lista de distribución de grupo personal (1–4).
4.  para cambiar el nombre de la lista.
5.  para cambiar (grabar) el nombre de la lista.  
 para eliminar el nombre de la lista. Cuelgue para finalizar.

6. Diga el nombre de la lista después de oír el tono.
7.  para finalizar la grabación.
8.  para aceptar.
9. Cuelgue.

#### **Nota**

- El administrador del sistema puede crear "Grupos de Buzones", que son parecidos a las Listas de distribución de grupo personal, pero que pueden ser utilizados por otros abonados. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.

## 5.7 Listas de entrega de mensajes externos

Sus Listas de entrega de mensajes externos le permiten enviar mensajes a varios interlocutores externos y usuarios de extensión de la central que no disponen de sus propios buzones SPV inmediatamente (consulte 4.3 Entrega de mensajes externos). Puede crear y editar 2 Listas de entrega de mensajes externos, que sólo podrá utilizar usted. Puede asignar hasta 8 miembros a cada lista y grabar un nombre para cada miembro.

### Crear o añadir miembros a la Lista de entrega de mensajes externos

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2.
3.  para la lista número 1.  
 para la lista número 2.
4.
5. Introduzca el número de acceso a línea externa necesario para realizar llamadas externas.
  - Para guardar un número de extensión, sólo debe introducir el número de extensión y a continuación seguir a partir del paso 7.
6. Introduzca el número de teléfono externo (incluyendo el código de área, si es necesario).
  - Para insertar una pausa o un comando especial en medio del número de teléfono, realice una pausa momentánea al introducir el número de teléfono. El SPV anunciará una lista de las opciones disponibles, por ejemplo, "Para insertar una pausa, pulse [5]. Pulse [4] para continuar introduciendo el número de teléfono."
7.  para aceptar.
8. Diga el nombre del miembro después de oír el tono.
9.  para finalizar la grabación.
10.  para añadir el miembro.

11. **[1]** para añadir otro miembro, a continuación siga a partir del paso 5.

**[2]** para finalizar.

12. Cuelgue.

## **Eliminar miembros de una Lista de entrega de mensajes externos**

---

1. Regístrese en su buzón.

- Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.

2. **[6]** **[2]** **[2]**

3. **[1]** para la lista número 1.

**[2]** para la lista número 2.

4. **[2]**

5. **[1]** para eliminar todos los miembros, a continuación siga a partir del paso 7.

**[2]** para eliminar un miembro.

6. **[1]** para eliminar el miembro anunciado.

**[2]** para guardar el miembro y anunciar el miembro siguiente.

- Repita este paso para eliminar otros miembros.

7. Cuelgue.



## 5.8 Notificación de mensaje en espera

La función Notificación de mensaje en espera le permite saber que ha recibido mensajes nuevos en su buzón a través de:

**El indicador de mensaje en espera:** El indicador de mensaje de su teléfono (si dispone de uno) se iluminará al recibir un mensaje nuevo. Si dispone de una central compatible y de un teléfono Panasonic con una pantalla de 6 líneas, en la pantalla también podrá ver el número de mensajes nuevos que tiene.

**La notificación de dispositivos:** Se le notificará que tiene un mensaje nuevo a través de un "dispositivo", es decir, un teléfono externo, una extensión de otra central, su teléfono móvil, un busca (megafonía), etc. Puede asignar tres dispositivos distintos. Para cada dispositivo, puede elegir si desea recibir una notificación sólo para los mensajes urgentes o bien para todos los mensajes. También puede recibir la información sólo durante unas horas determinadas (se conoce como "planificación"). Le será útil si, por ejemplo, no desea que le molesten por la noche. Para más información acerca de la planificación, consulte a su administrador del sistema.

Si activa la notificación de dispositivos para más de un dispositivo, el dispositivo que tenga el número más pequeño (1, 2 ó 3) se utilizará primero. Si la notificación no es posible (por ejemplo, si su teléfono externo está ocupado), se utilizará el dispositivo siguiente.

Para su buzón, también está disponible la notificación de mensajes a través de e-mail (consulte 5.9 Integración e-mail (Notificación de mensajes a través de e-mail)).

### Activar / desactivar la notificación del indicador de mensaje en espera

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2.
3.  para activar / desactivar la notificación del indicador.
4. Cuelgue.

#### Nota

- Sólo podrá visualizar el número de mensajes nuevos en las centrales de la serie KX-TDA de Panasonic que utilicen la Integración TED. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.

### Activar / desactivar la notificación de dispositivos

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2.
3. Introduzca el número del dispositivo deseado (1–3).
4.  para enviar una notificación para todos los mensajes.  
 para enviar una notificación sólo para los mensajes urgentes.
5.  para utilizar un horario preprogramado.  
 para recibir siempre una notificación (de forma continua).

[3] para no recibir ninguna notificación (es decir, para desactivar esta función)

## 6. Cuelgue.

## Cambiar los números de los dispositivos

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2. [5] [3]
3. Introduzca el número del dispositivo deseado (1–3).
4. [1] para cambiar el número asignado.
  - Para eliminar el número asignado, pulse [3]. Cuelgue para finalizar.
5. Introduzca el número de acceso a línea externa necesario para realizar llamadas externas.
  - Para guardar un número de extensión, sólo debe introducir el número de extensión y a continuación seguir a partir del paso 7.
6. Introduzca el número de teléfono externo (incluyendo el código de área, si es necesario).
  - Para insertar una pausa o un comando especial en medio del número de teléfono, realice una pausa momentánea al introducir el número de teléfono. El SPV anunciará una lista de las opciones disponibles, por ejemplo, "Para insertar una pausa, pulse [5]. Pulse [4] para continuar

introduciendo el número de teléfono."

- Si inserta un comando de visualización de busca (megafonía), el SPV pedirá a los llamantes que introduzcan sus números de teléfono. Entonces, los números de teléfono del llamante podrán enviarse a su busca (megafonía). Esta función puede desactivarse para el buzón.

## 7. [2] para aceptar.

## 8. [1] si el número asignado es un número de teléfono.

[2] si el número asignado es un número de busca (megafonía).

## 9. Cuelgue.

### Nota

- Si su central utiliza líneas PRI, es posible que deba introducir [#] al final de los números de teléfono externos. Para más información consulte a su administrador del sistema.

## **5.9 Integración e-mail (Notificación de mensajes a través de e-mail)**

---

Cuando reciba mensajes nuevos en su buzón, podrá recibir una notificación por e-mail. El mensaje grabado también puede añadirse al e-mail como un archivo adjunto.

Para más información consulte a su administrador del sistema.

## 5.10 Mensaje de bienvenida personal para la identificación del llamante

Puede grabar mensajes de bienvenida personalizados para determinados llamantes. Si ha asignado sus números de teléfono (números de identificación del llamante) a un mensaje de bienvenida personalizado, estos llamantes escucharán el mensaje de bienvenida adecuado cuando le llamen, en lugar de escuchar los otros mensajes de bienvenida que normalmente se reproducen para los llamantes.

Puede grabar 4 mensajes de bienvenida personalizados y asignar 8 llamantes a cada mensaje de bienvenida. Grabe los mensajes de bienvenida personalizados antes de asignar los números de identificación del llamante.

Esta función no está disponible en determinadas centrales y la puede desactivar el administrador del sistema o el gestor del sistema para su buzón.

### Grabar un mensaje de bienvenida personalizado por primera vez

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2.
3. Introduzca el número del mensaje de bienvenida personalizado (1–4).
4. Grabe el mensaje de bienvenida después de oír el tono.
5.  para finalizar la grabación.
6.  para aceptar.
7. Cuelgue.

### Cambiar un mensaje de bienvenida personalizado

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2.
3. Introduzca el número del mensaje de bienvenida personalizado (1–4).
4.  para cambiar el mensaje de bienvenida, a continuación siga a partir del paso 4, "Grabar un mensaje de bienvenida personalizado por primera vez".
  - para eliminar el mensaje de bienvenida.
5. Cuelgue.

## Asignar los números de identificación del llamante por primera vez

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2. **[3] [1] [4]**
3. Introduzca el número del mensaje de bienvenida personalizado (1–4).
4. **[2]** para aceptar.
5. Introduzca el número de identificación del llamante (número de teléfono del llamante, de 20 dígitos como máximo) y a continuación **[#]**.
  - Al introducir un número de identificación del llamante, puede pulsar **[\*]** para introducir un "comodín". De esta forma, varios números de teléfono coincidirán con el número de identificación del llamante que ha asignado. Por ejemplo, si ha guardado el número de identificación del llamante como "012[\*]...[\*]" (introduzca el número de **[\*]**s según sea necesario para los números de teléfono de su área / país), cualquier número de teléfono que empiece por "012" (por ejemplo, todos los llamantes que tengan el código de área "012") escuchará su mensaje de bienvenida personalizado.
6. **[2]** para aceptar.

7. **[1]** para añadir más números de identificación del llamante, a continuación siga a partir del paso 5.
- [2]** para finalizar.
8. Cuelgue.

## Para añadir, eliminar o revisar los números de identificación del llamante más tarde

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2. **[3] [1] [4]**
3. Introduzca el número del mensaje de bienvenida personalizado (1–4).
4. **[2]** para aceptar.
5. **[1]** para añadir un número de identificación del llamante, a continuación siga a partir del paso 5, "Asignar los números de identificación del llamante por primera vez".
  - [2]** para eliminar un número de identificación del llamante.
  - [3]** para revisar todos los números de identificación del llamante asignados. Cuelgue cuando haya finalizado.
6. **[1]** para eliminar todos los números. Cuelgue para finalizar.
  - [2]** para eliminar un número.
7. **[1]** para eliminar el número anunciado.

**2** para guardar el número y anunciar el número siguiente. A continuación, repita este paso.

**8.** Cuelgue cuando haya finalizado.

**Nota**

- Para que esta función opere correctamente, la central tiene que poder recibir información de identificación del llamante. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.
- Esta función sólo está disponible en las centrales de la serie KX-T de Panasonic que utilicen la Integración TEA o TED. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.

## 5.11 Anuncio del nombre del llamante personal

Si guarda los números de teléfono del llamante y graba los nombres del llamante, el SPV podrá anunciar el nombre del llamante cuando:

- a) Reproduzca un mensaje de uno de los llamantes asignados.
- b) El SPV le transfiera una llamada desde uno de los llamantes asignados.
- c) El SPV le enviará un aviso de megafonía para comunicarle que tiene una llamada de uno de los llamantes asignados.

Esta función utiliza información de identificación del llamante. Los números de teléfono asignados a esta función se conocen como "números de identificación del llamante". Esta función no está disponible en determinadas centrales y la puede desactivar el administrador del sistema o el gestor del sistema para su buzón.

## Asignar números de identificación del llamante y grabar nombres

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2.
3. Introduzca el número de identificación del llamante (número de teléfono del llamante, de 20 dígitos como máximo) y a continuación .
4.  para aceptar.
5. Diga el nombre del llamante después de oír el tono.
6.  para finalizar la grabación.
7.  para aceptar.
8.  para añadir más números de identificación del llamante, a continuación siga a partir del paso 4.  
  
 para finalizar.
9. Cuelgue.

## Cambiar los números de identificación del llamante y los nombres grabados

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2.
3.  para cambiar el número de identificación del llamante, a continuación siga a partir del paso

4, "Asignar números de identificación del llamante y grabar nombres".

**[2]** para cambiar el nombre del llamante, a continuación siga a partir del paso 6, "Asignar números de identificación del llamante y grabar nombres".

**[3]** para aceptar el elemento actual tal como es y pasar al elemento siguiente. A continuación, repita este paso.

4. Cuelgue cuando haya finalizado.

## Eliminar los números de identificación del llamante y los nombres grabados

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2. **[3]** **[5]** **[3]**
3. **[1]** para eliminar todos los números. Cuelgue para finalizar.  
**[2]** para eliminar un número.
4. **[1]** para eliminar el número anunciado.  
**[2]** para guardar el número y anunciar el número siguiente. A continuación, repita este paso.
5. Cuelgue cuando haya finalizado.

### **Nota**

- El administrador del sistema o el gestor del sistema controlan el número de llamantes que puede asignar a esta función.
- Para que esta función opere correctamente, la central tiene que

poder recibir información de identificación del llamante. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.

- Esta función sólo está disponible en las centrales de la serie KX-T de Panasonic que utilicen la Integración TEA o TED. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.



## 5.12 Monitor de correo vocal (MCV)

Si dispone de un teléfono Panasonic compatible con esta función, podrá monitorizar sus llamadas. Al recibir una llamada, puede escuchar como el llamante deja el mensaje en el buzón y, si lo desea, podrá contestar la llamada.

Esta función no está disponible en determinadas centrales y la puede desactivar el administrador del sistema para su buzón.

El MCV dispone de 2 modos:

**Modo manos libres:** Cuando un llamante le deje un mensaje, escuchará la voz del llamante a través del altavoz del teléfono. Si descuelga, podrá hablar con el llamante.

**Modo privado:** Cuando un llamante le deje un mensaje, escuchará un tono de notificación. Podrá escuchar la voz del llamante si descuelga el microteléfono del teléfono. Podrá hablar con el llamante si pulsa una tecla personalizada de su teléfono.

### **Nota**

- Esta función sólo está disponible en las centrales de la serie KX-T de Panasonic que utilicen la Integración TEA o TED. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.
- Esta función sólo está disponible en los teléfonos específicos y en las extensiones portátiles de Panasonic. Para utilizar el modo manos libres, su teléfono debe disponer de altavoz.
- Para más información acerca de esta función, consulte el Manual del usuario de la central.

## 5.13 Grabar sus conversaciones

Si dispone de un teléfono Panasonic que sea compatible con estas funciones, podrá grabar sus conversaciones telefónicas.

Esta función no está disponible en algunas centrales.

Puede grabar sus conversaciones a través de 3 funciones:

**Grabación de conversaciones (GC):** Si pulsa la tecla de su teléfono que está asignada como tecla GC, podrá grabar la conversación actual en su buzón.

**Grabación de conversaciones en buzón ajeno (GCBA):** Si pulsa la tecla de su teléfono que está asignada como tecla GCBA y a continuación introduce el número de extensión de un abonado, podrá grabar la conversación actual en el buzón de dicho abonado.

**Grabación de conversaciones en buzón ajeno con una sola pulsación (GCBA con una sola pulsación):** Si pulsa una tecla de su teléfono que antes estaba asignada como tecla GCBA con una sola pulsación, podrá grabar la conversación actual en el buzón de un abonado específico. Puesto que asigna el número de extensión cuando crea la tecla en su teléfono, no deberá introducir el número de extensión al utilizar esta función.

### Nota

- Antes de utilizar estas funciones, comunique al otro interlocutor que grabará la conversación.
- Al utilizar estas funciones, es posible que se limite el tiempo de grabación. Para más información, consulte a su administrador del sistema.
- La Grabación de conversaciones (GC) y la Grabación de conversaciones en

buzón ajeno (GCBA) sólo están disponibles en las centrales de la serie KX-T de Panasonic que utilicen la Integración TEA o TED. La Grabación de conversaciones en buzón ajeno con una sola pulsación (GCBA con una sola pulsación) sólo está disponible en las centrales de la serie KX-TDA de Panasonic que utilicen la Integración TED. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.

- Estas funciones sólo están disponibles en los teléfonos específicos y en las extensiones portátiles de Panasonic.
- Para más información acerca de estas funciones, consulte el Manual del usuario de la central.
- Si todos los puertos SPV están ocupados cuando intenta utilizar una de estas funciones, escuchará un tono de advertencia, un tono de marcación o un tono de ocupado, según la función que intente utilizar.

## 5.14 Desvío de llamadas remoto

Puede programar el SPV para que desvíe las llamadas a otra extensión o a un teléfono externo (si está autorizado). Podrá hacerlo aunque no se encuentre en la oficina.

Esta función no está disponible en determinadas centrales y la puede desactivar el administrador del sistema o el gestor del sistema para su buzón.

Al activar el Desvío de llamadas remoto, podrá seleccionar una de las siguientes opciones:

**Desviar todas las llamadas:** Todas las llamadas se desviarán a una extensión específica.

**Desviar las llamadas ocupadas:** Las llamadas se desviarán a una extensión específica si está atendiendo a otra llamada.

**Desviar las llamadas sin respuesta:** Las llamadas se desviarán a una extensión específica si no contesta el teléfono.

**Desviar las llamadas ocupadas y sin respuesta:** Las llamadas se desviarán a una extensión específica si está ocupado o no contesta el teléfono.

**Desviar a una línea externa:** Todas las llamadas se desviarán al número de teléfono externo específico si tiene permiso para utilizar esta función.

## Asignar números de teléfono externo para el desvío de llamadas remoto

Antes de desviar las llamadas a un teléfono externo, deberá guardar los números de teléfono que desee utilizar con esta función. Puede guardar 2 números de teléfono para utilizarlos con el Desvío de llamadas remoto.

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón o 3.4 Acceso remoto, si es necesario.
2. 3 6
3. 1 para cambiar el número de teléfono 1.  
2 para cambiar el número de teléfono 2.
  - Si ya ha ajustado un número de teléfono y desea cambiarlo, pulse [1] después de seleccionar el número de teléfono 1 ó 2.
4. Introduzca el número de acceso a línea externa necesario para realizar llamadas externas.
5. Introduzca el número de teléfono del interlocutor externo (incluyendo el código de área, si es necesario, de 24 dígitos como máximo).
6. 2 para aceptar.
7. Cuelgue.

### Nota

- Si cambia uno de los números de teléfono externo para el Desvío de llamadas remoto, deberá ajustar el Desvío de llamadas remoto a "Desviar a una línea externa" otra vez antes de

que el nuevo número de teléfono externo se utilice como destino de desvío. Si no lo hace, se continuará utilizando el número de teléfono antiguo.

- El número de dígitos que pueden guardarse para los números de teléfono externo dependerá de la central que utilice. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.

## Ajustar y cancelar el desvío de llamadas remoto

Puede ajustar y cancelar el Desvío de llamadas remoto aunque no se encuentre en la oficina (consulte 3.4 Acceso remoto).

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón o 3.4 Acceso remoto, si es necesario.
2. **6** **3**
3. **1** para desviar todas las llamadas.
  - 2** sólo para desviar las llamadas ocupadas.
  - 3** sólo para desviar las llamadas sin respuesta.
  - 4** sólo para desviar las llamadas ocupadas y sin respuesta.
  - 5** para desviar todas las llamadas a una línea externa, a continuación siga a partir del paso 5.
  - Esta opción sólo se anunciará si tiene permiso para utilizarla. Para más información,

consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.

- 6** para cancelar el desvío de llamadas, a continuación siga a partir del paso 8.
4. Introduzca el número de extensión del destino de transferencia, a continuación siga a partir del paso 8.
5. **1** para ajustar el número de teléfono 1, a continuación siga a partir del paso 8.
  - 2** para ajustar el número de teléfono 2, a continuación siga a partir del paso 8.
  - 3** para ajustar otro número de teléfono
6. Introduzca el número de acceso a línea externa necesario para realizar llamadas externas.
7. Introduzca el número de teléfono del interlocutor externo (incluyendo el código de área, si es necesario, de 24 dígitos como máximo).
8. **2** para aceptar.
9. Cuelgue.

### Nota

- Esta función sólo está disponible en las centrales de la serie KX-T de Panasonic que utilicen la Integración TED. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.
- El número de dígitos que pueden guardarse para los números de teléfono externo dependerá de la central que utilice. Para más información, consulte a su

administrador del sistema o a su gestor del sistema.

## 5.15 Asignar y cancelar números de teléfono para la transferencia de llamadas a línea externa

Cuando asigne un número de teléfono para la Transferencia de Llamadas a línea externa, las llamadas se transferirán al número de teléfono asignado cuando:

- a) Haya ajustado el Monitor de Llamadas (consulte 5.1 Transferencia de llamada).
- b) Haya ajustado desactivar la transferencia de llamadas (consulte 5.1 Transferencia de llamada).

### Asignar números de teléfono para la transferencia de llamadas a línea externa

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2.  
  - Si ya ha guardado un número de teléfono y desea cambiarlo, pulse [1] antes de continuar.
3. Introduzca el número de acceso a línea externa necesario para realizar llamadas externas.
4. Introduzca el número de teléfono del interlocutor externo (de 32 dígitos como máximo) incluyendo el código de área, si es necesario.
5.  para aceptar.
6. Cuelgue.

### Cancelar números de teléfono para la transferencia de llamadas a línea externa

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2.
3. Cuelgue.

#### **Nota**

- El administrador del sistema o el gestor del sistema deberán activar esta función para su buzón.
- Si su central utiliza líneas PRI, es posible que deba introducir [#] al final de los números de teléfono externos.

Para más información consulte a su administrador del sistema.

## 5.16 Asignar los números de teléfono para Registro automático remoto y Ahorro de cargos

Cuando se registre en su buzón de forma remota (es decir, desde un teléfono externo) para escuchar sus mensajes, las funciones Registro automático remoto (consulte 3.4 Acceso remoto) y Ahorro de cargos (consulte Glosario) le identificarán reconociendo su número de teléfono. Para utilizar estas funciones, primero deberá guardar los números de teléfono que utilizará para acceder a su buzón de forma remota.

Las funciones Registro automático y Ahorro de cargos no están disponibles en determinadas centrales y las puede desactivar el administrador del sistema o el gestor del sistema para su buzón.

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2.
3.  para cambiar el número de teléfono 1.  
 para cambiar el número de teléfono 2.
  - Si ya ha ajustado un número de teléfono y desea cambiarlo, pulse [1] después de seleccionar el número de teléfono 1 ó 2.
4. Introduzca su número de teléfono externo (de 20 dígitos como máximo) incluyendo el código de área, si es necesario.
5.  para aceptar.
6. Cuelgue.

### Nota

- Para que las funciones Registro automático remoto y Ahorro de cargos operen correctamente, la central tiene que poder recibir información de identificación del llamante. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.
- Las funciones Registro automático remoto y Ahorro de cargos sólo están disponibles en las centrales de la serie KX-T de Panasonic que utilizan la Integración TEA o TED. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.
- El administrador del sistema o el gestor del sistema deberán activar las funciones de Registro automático y Ahorro de cargos para su buzón antes de que pueda utilizarlo.



## 5.17 Servicio personalizado individual

Un Servicio personalizado individual es un conjunto de opciones que puede ofrecer a sus llamantes. Con este servicio, los llamantes deberán pulsar unas teclas específicas del teléfono para poder acceder a determinadas funciones. En los mensajes de bienvenida personales deberá explicar las opciones disponibles a sus llamantes, por ejemplo, "Soy (nombre). En estos momentos no puedo atenderlo. Pulse [1] para dejar un mensaje. Pulse [2] para hablar con mi ayudante. Pulse [3] para llamar a otra extensión...". Para más detalles acerca de la grabación de los mensajes de bienvenida, consulte 2.3 Cambiar o eliminar sus mensajes de bienvenida personales o 5.10 Mensaje de bienvenida personal para la identificación del llamante.

Puede crear su propio servicio personalizado individual y permitir que sus llamantes tengan acceso a las siguientes funciones:

**Transferir a buzón:** El SPV transferirá el llamante a su buzón (o a otro buzón que especifique) donde podrá dejar un mensaje.

**Transferir a extensión:** El SPV transferirá el llamante a la extensión que especifique al crear el servicio personalizado.

**Transferir a número de teléfono externo:** El SPV transferirá el llamante al número de teléfono externo que especifique al crear el servicio personalizado. El administrador del sistema o el gestor del sistema deberán activar esta función para su buzón.

**Transferir al servicio personalizado:** El SPV transferirá el llamante al servicio personalizado que especifique aquí.

**Servicio de correo vocal:** El SPV pedirá al llamante que introduzca un número de buzón y deje un mensaje.

**Servicio de operadora automática:** El SPV pedirá al llamante que marque un número de extensión para hablar con otra persona.

**Megafonía interna:** El SPV le enviará un aviso de megafonía utilizando la función Megafonía interna de la central. Su nombre se anunciará para indicarle que tiene una llamada. Esta función sólo está disponible en algunas centrales.

**Repetir el mensaje de bienvenida:** El llamante puede volver a reproducir su mensaje de bienvenida desde el principio para volver a escuchar las opciones del Servicio personalizado individual.

**Transferir a operadora:** El SPV transferirá el llamante a la operadora o a su extensión de cobertura, si la ha asignado (consulte 5.3 Asignar la extensión de cobertura).

También puede seleccionar lo que sucederá cuando el llamante no realice ninguna selección (Sin operación de entrada de tonos) cuando escuche su mensaje de bienvenida. Es posible que el llamante no realice ninguna selección porque utiliza un teléfono decádico / por pulsos. En este caso, se transferirá el llamante a su buzón o se desconectará.

## Crear su Servicio personalizado individual

---

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2. **[3]** **[8]** **[1]**
3. Pulse la tecla de marcación deseada (0, 3–9) a la que desea asignar una opción.
4. **[1]** (ignore este paso crear su Servicio personalizado individual por primera vez).
5. **[1]** para transferir a un buzón, a continuación introduzca el número de buzón deseado.  
**[2]** para transferir a una extensión, a continuación introduzca el número de extensión deseado.  
**[3]** para transferir a un teléfono externo (es posible que esta opción no esté disponible).
  - A continuación, introduzca el número de acceso a línea externa y el número de teléfono externo deseado (incluyendo el código de área, si es necesario).**[4]** para transferir al Servicio personalizado, a continuación introduzca el número del Servicio personalizado.  
**[5]** para activar el Servicio de correo vocal.  
**[6]** para activar el Servicio de operadora automática (Servicio de transferencia de llamadas).

**[7]** para activar la megafonía.

**[8]** para repetir el mensaje de bienvenida.

**[9]** para transferir a la operadora.

6. **[2]** para aceptar.

7. Cuelgue.

## Eliminar opciones del Servicio personalizado individual

---

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2. **[3]** **[8]** **[1]**
3. Pulse la tecla de marcación deseada (0, 3–9) de la que desea eliminar una opción.
4. **[3]**
5. Cuelgue.

## Para seleccionar Sin operación de entrada de tonos

---

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2. **[3]** **[8]** **[1]**
3. **[1]** para seleccionar Sin operación de entrada de tonos.
4. **[1]**
5. **[1]** para la grabación de mensajes.  
**[2]** para desconectar el

llamante.

**3** para desconectar el llamante fuera de horas de oficina (grabación de mensajes para cualquier otro momento).

6. **2** para aceptar.

7. Cuelgue.

## Para confirmar los ajustes del Servicio personalizado individual

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2. **3** **8**
3. **2** para revisar.
4. Cuelgue.

### **Nota**

- El administrador del sistema o el gestor del sistema deberán activar la función Transferir a número de teléfono externo para su buzón antes de que pueda utilizarlo.
- La opción Transferir a número de teléfono externo puede utilizarse un máximo de 4 veces en el Servicio personalizado individual.
- La Megafonía interna sólo está disponible en las centrales de la serie KX-T de Panasonic que utilicen la Integración TEA o TED. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.
- Si su central utiliza líneas PRI, es posible que deba introducir [#] al final de los números de teléfono externos. Para más información, consulte a su administrador del sistema.

## 5.18 Avisado temporizado

El Avisado temporizado es una función de la central parecida a un despertador, puesto que puede ajustar que su teléfono suene a una hora establecida una vez o diariamente. Cuando descuelgue para contestar un Avisado temporizado, escuchará un tono de marcación especial o un mensaje pregrabado.

Esta función no está disponible en algunas centrales.

1. Regístrese en su buzón.
  - Consulte 2.1 Regístrese en su buzón si es necesario.
2.
3.  para cambiar el ajuste.
  - para aceptar el ajuste actual. Cuelgue para finalizar.
  - para cancelar (desactivar) el Avisado temporizado. Cuelgue para finalizar.
4. Introduzca la hora deseada y a continuación  .  
 Por ejemplo:
  - Para introducir 5:00, pulse [5] [#].
  - Para introducir 5:15, pulse [5] [1] [5] [#].
5.  para AM.
  - para PM.
  - Es posible que esta opción no esté disponible si el SPV está programado para utilizarse en formato de 24 horas.
6.  para ajustarlo que suene una vez.
  - para ajustarlo que suene diariamente.
7.  para aceptar.
8. Cuelgue.

### Nota

- Esta función sólo está disponible en las centrales de la serie KX-TDA de Panasonic que utilicen la Integración TED. Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.

## 5.19 Marca

Cuando escucha un mensaje en su buzón (consulte 3.1 Reproducir mensajes), puede ajustar una "Marca". Una Marca le permite reanudar fácilmente la reproducción desde un punto determinado de un mensaje específico. Puede ajustar una Marca para cada mensaje en su buzón. Si ajusta una Marca nueva, borrará la marca antigua.

### **Para ajustar la Marca**

pulse [2] [4] cuando escuche el mensaje.

### **Para iniciar la reproducción en la marca**

pulse [2] [5].

Tenga en cuenta que no puede ajustar ni utilizar Marcas para los mensajes eliminados.

## 5.20 Recuperar mensajes eliminados

---

Puede eliminar los mensajes de su buzón (consulte 3.1 Reproducir mensajes). Cuando se ha eliminado un mensaje, éste se guarda hasta el final del día siguiente, entonces se elimina de forma permanente. Los mensajes eliminados pueden "recuperarse". Cuando se hayan recuperado, se tratarán como mensajes antiguos.

**Para recuperar un mensaje eliminado** pulse [3] cuando escuche el mensaje.

## 5.21 Aviso de capacidad máxima del buzón

---

Cuando su buzón esté completamente lleno, recibirá un Aviso de capacidad máxima del buzón después de registrarse en su buzón. Cuando escuche un Aviso de capacidad máxima del buzón, debería eliminar los mensajes innecesarios para disponer de más tiempo de grabación en su buzón.

El tiempo de grabación que queda al escuchar el Aviso de capacidad máxima del buzón dependerá de la configuración de su buzón.

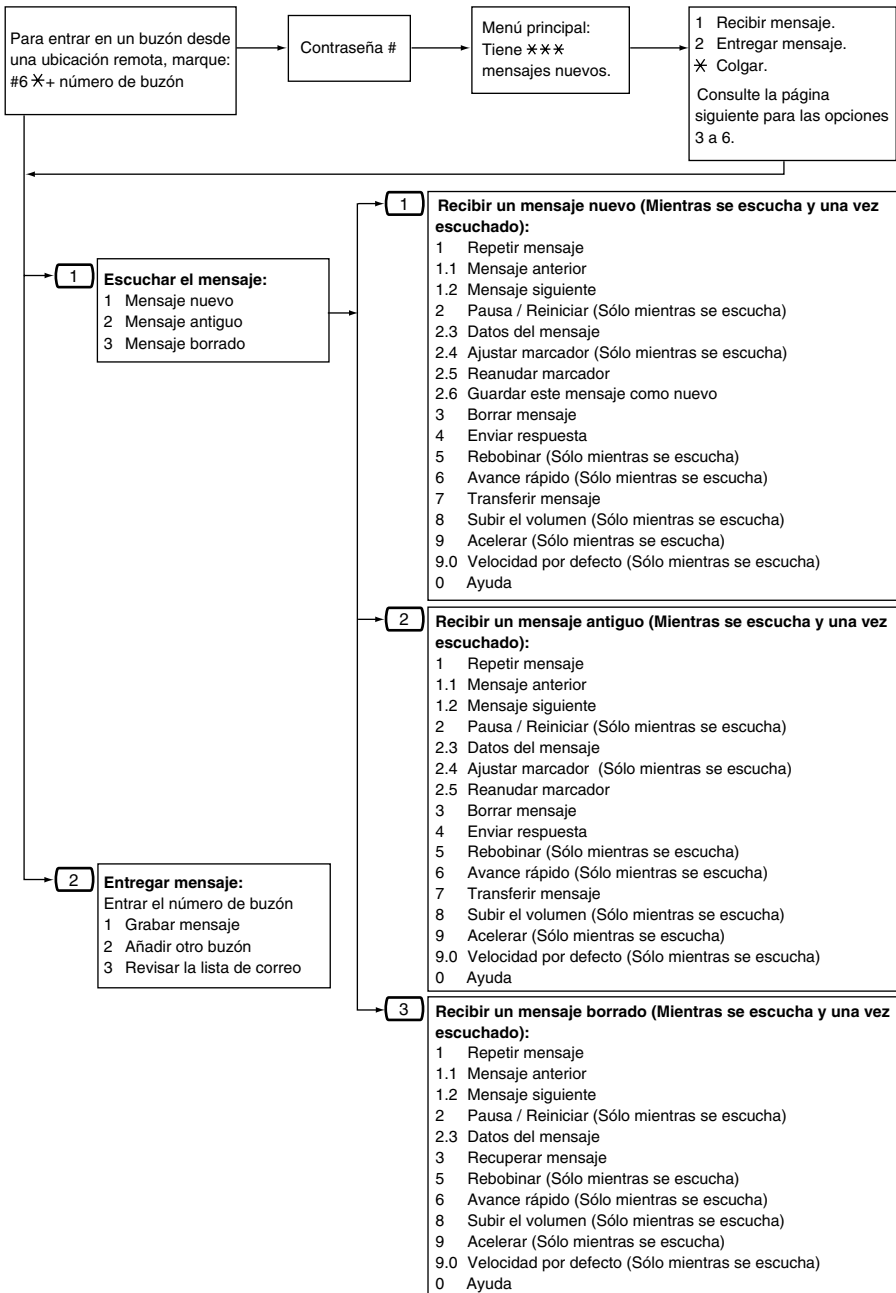
El administrador del sistema o el gestor del sistema pueden desactivar esta función para su buzón.

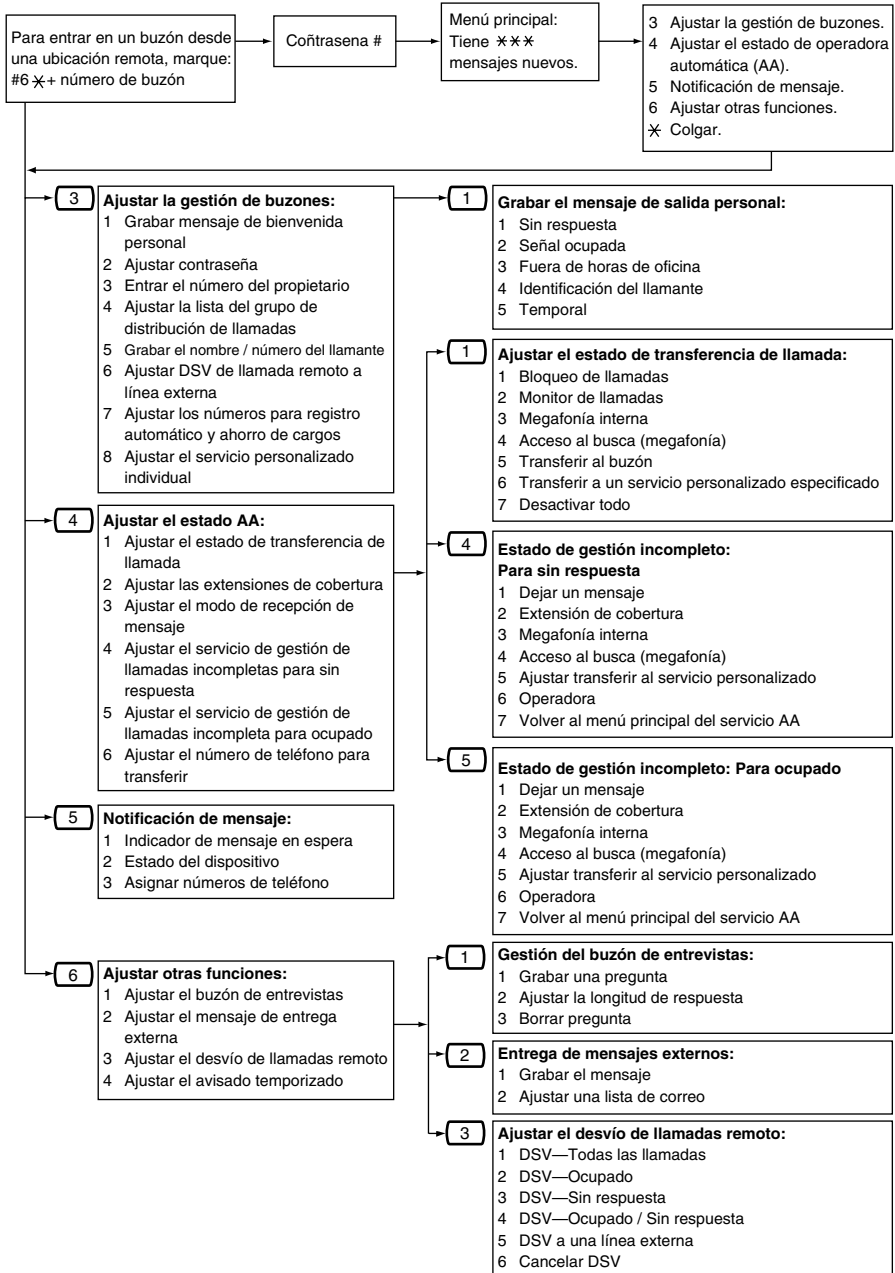
Para más información, consulte a su administrador del sistema o a su gestor del sistema.

# **Apéndice**

## **Referencia rápida**







### Comandos de acceso a servicio

Marque los siguientes comandos en cualquier momento para obtener un buzón, una extensión o un menú diferente.

<b>1</b>	<b>2</b> *	<b>3</b>
#1 Marcar por nombre	#2 Servicio personalizado	
<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b> *
	#5 (#L) Registro	#6 (#M) Correo vocal
<b>7</b>	<b>8</b> *	<b>9</b>
#7 (#R) Reiniciar (Menú principal)	#8 (#T) Transferir a una extensión	#9 (#X) Salir
<b>*</b>	<b>0</b>	<b>#</b> **
* Volver al menú anterior	0 Ayuda	# Le dirige a los mensajes de aviso (Menú principal)

\* Estos comandos también están disponibles con el Menú del CV.

\*\* Este comando sólo está disponible con el Menú del CV.

#### **Nota**

- Los comandos [#5] y [#7] sólo están disponibles si ha accedido al servicio de abonado.

[#5]: Registro

Si pulsa [#5] mientras esté en el servicio de abonado, escuchará: "Entre el número de buzón del interlocutor".

[#7]: Reiniciar

Si pulsa [#7] mientras está en el servicio de abonado, volverá al menú principal del servicio de abonado Service.

# Glosario

## Abonado

Una persona que tiene un buzón asignado.

## Administración del sistema

Incluye la programación del sistema, el diagnóstico, la administración de mensajes de aviso del sistema, etc. Lo realiza el administrador del sistema, utilizando un PC que disponga del software de consola sobre PC. La administración del sistema se pueden realizar localmente conectando el SPV a través de USB o LAN, o de forma remota conectando el SPV a través de una tarjeta de módem opcional.

## Administrador del sistema

Es la persona responsable de programar los ajustes del SPV más esenciales. A diferencia del gestor de mensajes y el gestor del sistema, que utilizan un teléfono para realizar sus tareas, el administrador del sistema utiliza un PC con el software de consola sobre PC para programar el SPV. La guía del administrador del sistema es el Manual de programación. Sólo es posible realizar una sesión de programación al mismo tiempo.

## Ahorro de cargos

Permite a un abonado comprobar los mensajes nuevos de su buzón llamando al SPV desde un número de identificación del llamante preprogramado, o marcando un número DID preprogramado que conecta la llamada a una línea externa preprogramada de la central. Ahorro de cargos es una función de ahorro de costes que permite que el abonado conozca de la existencia de nuevos mensajes según el número de timbres que escucha antes de que el SPV responda a la llamada externa de un abonado. Si el SPV no responde a una llamada en un número de timbres preprogramado, el abonado puede desconectar la llamada y evitar los costes telefónicos.

## Ajustar el desvío de llamadas remoto

Sólo disponible con integración TED. Permite a los abonados y al gestor de mensajes programar sus extensiones desde una ubicación remota para desviar varios tipos de llamadas (todas las llamadas, sin respuesta, ocupadas, etc.) a la extensión deseada, o a un teléfono externo (Desvío de llamada remoto a línea externa).

## Ajuste por defecto

Un parámetro para el SPV definido en la fábrica que lo puede cambiar el administrador del sistema o el gestor del sistema a través de la programación del sistema.

## Almohadilla

La tecla [#] en el teclado del teléfono. También conocida como "asterisco".

## **Anuncio del nombre del llamante (Sistema / Personal)**

Sólo disponible con integración TEA / TED. La SPV anuncia los nombres de identificación del llamante pregrabados cuando:

- (1) los abonados escuchan mensajes recibidos de los números de teléfono dejados en sus buzones.
- (2) el SPV transfiere llamadas de números de teléfonos preprogramados a los abonados (Monitor de identificación del llamante).
- (3) el SPV envía un mensaje de megafonía interna (Megafonía interna).

Se pueden grabar los nombres del llamante y se pueden reproducir para todos los abonados (sistema) o los pueden grabar los abonados individuales y reproducirlos únicamente para sus propias llamadas (personal). Si el número de identificación del llamante se programa para los anuncios del nombre del llamante del sistema y personales, el SPV utilizará el nombre del llamante grabado por el abonado.

## **Asterisco**

La tecla [#] en el teclado del teléfono. También conocida como "almohadilla".

## **Auto configuración**

Sólo disponible con integración TEA / TED. Simplifica la configuración inicial del sistema leyendo la información desde la central y creando buzones automáticamente en el SPV para que correspondan a las extensiones conectadas a la central. La Auto configuración se puede iniciar con el ajuste del modo de conmutación adecuado o mediante la administración del sistema (Configuración rápida).

## **Auto recepción**

Permite que un abonado o el gestor del sistema reciba un mensaje para confirmar la recepción de los mensajes enviados a otros abonados.

## **Avance rápido**

Permite a un abonado avanzar rápidamente un mensaje en intervalos de 4 segundos.

## **Aviso de capacidad máxima del buzón**

Permite al SPV avisar a los abonados cuando el tiempo de grabación de sus buzones se está agotando. Se escuchará la advertencia al principio del servicio de abonado.

## **Bloqueo de llamadas**

Permite a los abonados que un servicio de gestión de llamadas incompletas gestione sus llamadas sin llamar a sus extensiones.

## **Borrar confirmación de mensaje**

El SPV precisa de una confirmación del abonado antes de borrar el mensaje dejado en su buzón.

## **Buzón de entrega general**

Un buzón especial que mantiene el gestor de mensajes. Si un llamante no dispone un teléfono compatible con tonos, el llamante no podrá marcar números para conectarse con una extensión o un buzón. Los llamantes que no marquen números se direccionarán al buzón de entrega general.

Periódicamente (a ser posible diariamente), el gestor de mensajes debería transferir los mensajes del buzón de entrega general a los buzones del abonado adecuado.

## **Capacidad de buzón (tiempo de grabación)**

El período de tiempo total que se pueden grabar mensajes en el buzón del abonado. El administrador del sistema o el gestor sistema puede ajustar la capacidad máxima del buzón de cada abonado. La capacidad máxima de buzón de cada abonado queda determinada por CDS.

## **Configuración de los datos del mensaje**

Especifica cuando los datos del mensaje (fecha y hora del mensaje, nombre de la persona que grabó o transfirió el mensaje, número de teléfono del llamante) se anuncian. Los datos se pueden reproducir antes o después de los mensajes automáticamente, o sólo cuando el abonado pulsa [2] [3] durante o después de la reproducción de un mensaje.

## **Configuración del aviso temporizado**

Sólo disponible con integración TED. Permite a un abonado ajustar un avisado temporizado siguiendo los mensajes de aviso del sistema del SPV. Avisado temporizado es una función de la central similar a un despertador; el teléfono sonará a la hora ajustada (una sola vez o todos los días) según el ajuste del abonado o del gestor de mensajes.

## **Contraseña**

Una combinación de números que protege el buzón de un abonado del acceso no autorizado. Si se olvida, el administrador del sistema o el gestor del sistema pueden borrarla para que el abonado pueda seleccionar una nueva contraseña.

## **Control de volumen / velocidad de reproducción**

Permite a los abonados controlar el volumen y la velocidad de reproducción mientras escucha mensajes.

## **Correo vocal**

Un término general utilizado para los mensajes grabados por el SPV y guardados en los buzones de los abonados.

## **Desvío automático**

Permite copiar o pasar a otro buzón los mensajes no reproducidos.

## **Desvío de llamada remoto a línea externa**

Sólo disponible con integración TED. Permite a los usuarios y al gestor de mensajes programar sus extensiones desde una ubicación remota para desviar sus llamadas a un teléfono externo, si tiene autorización.

### **Direccionamiento de llamadas para DID**

Sólo disponible con integración TED. El SPV envía llamadas automáticamente desde números DID preprogramados a una extensión, un buzón (incluyendo grupo de buzones) o un servicio personalizado especificados.

### **Direccionamiento de llamadas para identificación del llamante**

Sólo disponible con integración TEA / TED. El SPV envía llamadas automáticamente desde números de identificación del llamante preprogramados a una extensión, un buzón (incluyendo grupo de buzones) o un servicio personalizado especificados.

### **Direccionamiento de llamadas para PIN**

Permite que los llamantes preferidos se direccionen a una extensión, buzón o servicio personalizado específicos cuando entran su PIN asignado.

### **Extensión de cobertura**

Permite a los abonados ajustar otra extensión como destino para sus llamadas. Se puede direccionar a los llamantes a la extensión de cobertura mediante la función gestión de llamadas incompletas, o pulsando [0] mientras se escucha un mensaje de bienvenida personal de un abonado o mientras se deja un mensaje.

### **Extensión lógica (Todas las llamadas se transfieren al buzón)**

Una extensión que siempre recibe llamadas directamente en su buzón. Esta función la utilizan los abonados están ilocalizables a menudo o que no disponen de teléfono.

### **Gestor de mensajes**

Buzón 998. La persona encargada del mantenimiento de los mensajes, como del mantenimiento del buzón de entrega general y de la grabación y eliminación de los mensajes (mensajes de aviso del sistema, mensajes de bienvenida de la compañía, menús del servicio personalizado, nombres de llamantes del sistema, etc.)

### **Gestor de servicio personalizado**

Permite al administrador del sistema crear servicios personalizados visualmente, utilizando la Consola de mantenimiento KX-TVM. Todos los servicios personalizados y sus funciones se pueden editar y disponer mediante un interface de arrastrar y soltar fácil de utilizar.

### **Gestor del sistema**

Buzón 999. La persona que puede realizar una parte de los elementos que puede programar el administrador del sistema. El gestor del sistema, utilizando un teléfono conectado al SPV, puede crear / eliminar buzones, borrar las contraseñas de los abonados cuando la olvidan, ajustar parámetros de clase de servicio, ajustar el reloj del sistema, etc.

### **Grabación de conversaciones**

Sólo disponible con integración TEA / TED. Permite a un abonado grabar sus conversaciones telefónicas en su buzón.

### **Grabación de conversaciones en buzón ajeno**

Sólo disponible con integración TEA / TED. Permite a un abonado grabar sus conversaciones telefónicas en el buzón de otro abonado. El abonado debe especificar el número de extensión deseado cuando utilice esta función.

### **Grabación de conversaciones en buzón ajeno con una sola pulsación (GCBA con una sola pulsación)**

Disponible con las centrales de la serie KX-TDA sólo si utilizan integración TED. Permite a un abonado grabar sus conversaciones telefónicas en el buzón de otro abonado pulsando una sola tecla.

### **Grupo de buzones**

Una lista preprogramada de buzones de abonados que se pueden utilizar (todos los abonados) para entregar un mensaje a varios receptores en una sola operación. Pueden crearse hasta 20 grupos de buzones.

### **Grupo de extensión alterno**

Las extensiones asignadas a Grupo de extensión alterno reciben las llamadas transferidas a través de la secuencia especificada como la "Secuencia de transferencia de la extensión alternada" del grupo.

### **Grupo de servicio**

Un grupo de ajustes que determina cómo gestiona las llamadas entrantes el SPV. Se asigna uno de los 8 grupos de servicio de llamadas a cada puerto SPV o línea externa de la central.

### **Hora de entrega**

El tiempo especificado por el abonado para que el SPV entregue un mensaje pregrabado. Los abonados pueden especificar la hora de entrega cuando dejen mensajes para otros abonados o cuando envíen un mensaje a través de la entrega de mensajes externos.

### **Identificación de interlocutor llamante**

(También conocida como Identificación de seguimiento). Permite a la central marcar dígitos adicionales para que el llamante acceda directamente a un buzón especificado, en vez de acceder a un buzón de entrega general.

### **Identificación de seguimiento**

(consulte "Identificación de interlocutor llamante")

### **Indicador de mensaje en espera**

El indicador de un TE que se ilumina cuando hay mensajes en el buzón del usuario de la extensión.

### **Informe del sistema**

El administrador del sistema o el gestor del sistema pueden generar varios informes del sistema para monitorizar el estado del SPV.



## **Integración E-mail**

Permite a los abonados y al gestor de mensajes recibir notificaciones por e-mail cuando reciben mensajes nuevos. Los abonados también podrán recibir los mensajes de voz con la notificación por e-mail si el administrador del sistema ha activado esta función para sus buzones.

## **Integración en banda**

Cuando el SPV y la central utilizan integración en banda, las voces se envían utilizando tecnología analógica y los datos se envían utilizando tonos analógicos. La central informa al SPV del estado de las extensiones enviando tonos y tonos de llamada en curso al SPV. Muchas funciones, como megafonía interna, monitor de correo vocal (MCV), etc., no están disponibles con integración en banda.

## **Integración TEA**

Integración digital entre el SPV y determinadas centrales de la serie KX-T. Precisa de software actualizado en la central. Cuando el SPV y la central utilizan integración TEA, las voces se envían utilizando tecnología analógica y los datos se envían digitalmente.

Según el modelo y / o la versión del software de la central conectada, puede utilizar ciertas funciones disponibles sólo con la integración TED. Para obtener más información, consulte a su distribuidor.

## **Integración TED**

Integración digital entre el SPV y determinadas centrales de la serie KX-T. Precisa de software actualizado en la central. Cuando el SPV y la central utilizan Integración TED, las voces y los datos se envían de forma digital.

Según el modelo y / o la versión del software de la central conectada, puede utilizar ciertas funciones disponibles sólo con la integración TED. Para obtener más información, consulte a su distribuidor.

## **Intercepción de ruta—Sin respuesta**

Una función de la central que transfiere una llamada no contestada a otra extensión o al SPV.

## **LCD**

Pantalla de cristal líquido

## **Lista de distribución de grupo personal**

Una lista preprogramada de buzones de abonados que puede utilizar (el abonado que creó la lista) para entregar un mensaje a varios receptores en una sola operación. Cada abonado puede crear 4 listas de distribución de grupo personal. Cada lista puede tener 40 miembros.

## **Lista de entrega de mensajes externos**

Una lista preprogramada de los interlocutores externos y las extensiones que se pueden utilizar para entregar un mensaje de entrega externa a varios receptores en una sola operación. Cada abonado puede crear 2 listas de entrega de mensajes externos. Cada lista puede tener 8 destinos.

## **Longitud de mensaje ilimitado**

Permite a un abonado grabar conversaciones telefónicas de una longitud y tiempo ilimitado cuando utilice la grabación de conversaciones y la grabación de conversaciones en buzón ajeno. El tiempo de grabación máximo se ajustará automáticamente a 60 minutos.

## **Marca**

Permite a un abonado, al gestor del sistema o al gestor de mensajes ajustar un punto específico (Marca) en un mensaje y más adelante poder reanudar fácilmente la reproducción en este punto.

## **Megafonía interna**

Sólo disponible con integración TEA / TED. Si un abonado ha ajustado megafonía interna, el SPV enviará un mensaje de megafonía al abonado y le comunicará que está recibiendo una llamada. El SPV puede anunciar los nombres del llamante pregrabados utilizando la función anuncio del nombre del llamante, o pedirá al llamante que grabe su nombre y anunciará el nombre grabado. Se puede escuchar la megafonía a través de los altavoces del TE o a través de los altavoces externos conectados a la central.

## **Mensaje de bienvenida de la compañía**

Se pueden grabar un máximo de 32 mensajes de bienvenida de la compañía para recibir a los llamantes. Se puede seleccionar un mensaje concreto (el mensaje de bienvenida del sistema o ninguno) para cada servicio horario de Día, Noche, Almuerzo, Pausa, y Vacaciones desde un puerto y línea externa.

## **Mensaje de bienvenida personal**

Los abonados pueden grabar 3 mensajes de bienvenida que dan la bienvenida a los llamantes que se han direccionado a sus buzones. El mensaje de bienvenida personal que escuchan los llamantes depende del estado del abonado o del SPV. Mensaje de bienvenida de sin respuesta: Lo escuchan los llamantes cuando el abonado no responde.

El mensaje de salida en ocupado: Lo escuchan los llamantes cuando el abonado está ocupado.

Mensaje de bienvenida de fuera de horas de oficina: Lo escuchan los llamantes cuando el SPV está en modo Noche.

## **Mensaje de bienvenida personal para la identificación del llamante**

Sólo disponible con integración TEA / TED. Un abonado puede grabar un máximo de 4 mensajes de bienvenida personales que se reproducen para los llamantes cuyos números de teléfono (números de identificación del llamante) se han asignado a un mensaje de bienvenida personal para la identificación del llamante. Se puede asignar un máximo de 8 números de identificación del llamante para cada mensaje de bienvenida.

### **Mensaje de bienvenida personal temporal**

Un mensaje de bienvenida especial que, si lo graba un abonado, se reproduce para los llamantes, que lo escuchan en vez de escuchar otros mensajes de bienvenida personal de los abonados. A menudo se utiliza para informar a los llamantes de una ausencia temporal. Un ejemplo común podría ser, "Soy (nombre). Estaré fuera de la oficina toda la semana...".

### **Mensaje de entrega externa**

Un mensaje grabado por un abonado y entregado a interlocutores externos y / o a extensiones. El SPV marca el número de teléfono externo o el número de extensión y reproduce el mensaje para el receptor. El mensaje se puede entregar inmediatamente o a una hora especificada.

### **Mensaje privado**

Un mensaje designado como privado por el emisor. El receptor no puede desviar los mensajes privados.

### **Mensaje urgente**

Un mensaje designado como urgente por el emisor. Los mensajes urgentes se reproducirán antes de los otros mensajes cuando el receptor escuche sus mensajes.

### **Mensajes de aviso del sistema**

Mensajes con indicaciones de voz grabados que ayudan a los abonados y a los llamantes a utilizar las funciones del SPV. Existen más de 1000 mensajes de aviso pregrabados en el SPV.

El administrador del sistema y el gestor de mensajes pueden volver a grabar mensajes de aviso si es necesario.

El administrador del sistema y el gestor de mensajes pueden activar y desactivar mensajes de aviso del sistema si es necesario. Cada mensaje de aviso del sistema tiene un número único.

### **Menú de anuncio en retención**

Permite a los llamantes en una cola escuchar el aviso pregrabado o música mientras están en retención.

### **Menú de selección multilingüe**

Permite a los llamantes seleccionar el idioma que desean escuchar para las indicaciones de voz (mensajes de aviso del sistema). Se pueden seleccionar 3 idiomas en el menú de selección multilingüe de la KX-TVM50; 5 idiomas en la KX-TVM200.

### **Menú del CV**

Disponible con las centrales de la serie KX-TDA sólo si utilizan integración TED. Visualiza los mensajes de aviso de texto del SPV en la pantalla de un TE compatible, que permite que el abonado utilice el SPV siguiendo las indicaciones de los mensajes de aviso de texto y pulsando las teclas soft y la tecla Navegador. Los mensajes de aviso de voz no se utilizan.

## **Método de notificación**

(consulte "Notificación de mensaje en espera")

## **Modo de servicio**

Determina si las llamadas entrantes las gestiona el SPV según los ajustes realizados por el modo Día, Noche, Almuerzo o Pausa. El modo actual se puede cambiar automáticamente (desde el SPV o desde los ajustes del modo horario de la central) o lo puede cambiar manualmente el administrador del sistema o el gestor del sistema. Se asigna un modo de servicio a cada grupo de servicio.

## **Monitor de correo vocal (MCV)**

Sólo disponible con integración TEA / TED. Permite al abonado utilizar su TE para monitorizar las llamadas entrantes a medida que se graben los mensajes. El abonado tiene la opción de contestar a las llamadas mientras las monitoriza o permitir que se grabe el mensaje sin interrupciones.

## **Monitor de llamadas**

Permite que los abonados monitoricen las llamadas. El SPV avisa al llamante con el mensaje "Grabe su nombre después de la señal", y grabar el nombre del llamante. El llamante queda en retención mientras el SPV reproduce el nombre del llamante. El abonado decide si desea atender la llamada.

## **No abonado**

Una persona que llama al SPV que no dispone de buzón propio.

## **Nombre de la compañía**

Lo reproduce el SPV para el receptor que debe recibir un mensaje de entrega externa cuando no puede entrar la contraseña correctamente (en caso de que se precise de una contraseña para escuchar el mensaje). Le ayuda a identificar la procedencia de la llamada y ponerse en contacto con el emisor del mensaje en caso de que sea necesario.

## **Nombre del propietario**

Cada buzón tiene un nombre del propietario (nombre del abonado), y existen 2 formas de grabar estos nombres en el SPV.

Primera forma, los abonados pueden grabar su propio nombre; el SPV puede anunciar este nombre grabado durante las transferencias, megafonía interna, y cuando los llamantes utilizan la función marcar por nombre.

Segunda forma, el administrador del sistema puede asignar un nombre de texto para cada abonado. Esto permite que los llamantes marquen la extensión del abonado por nombre (Marcar por nombre) en vez de marcar un número. Por ejemplo, un llamante puede marcar "S-M-I-T" (Smith) en vez del número de buzón de Smith, que puede ser difícil de recordar.

## **Notificación de mensaje en espera**

Notifica a los abonados y al gestor de mensajes que han recibido mensajes, iluminando el indicador de mensaje en espera en sus TEs, llamando a un número de teléfono preprogramado, o enviando un aviso de megafonía a un busca (megafonía).

## Número de buzón

Normalmente el mismo número que el número de extensión del abonado correspondiente.

## Operadora

Se pueden asignar 3 extensiones diferentes como operadora para cada modo horario. Los llamantes se pueden redireccionar a una operadora si marcan [0], si tienen teléfonos decádicos o por pulsos (y no pueden marcar mientras escuchan mensaje de aviso del SPV), o si ciertas funciones del SPV se programan para direccionar a los llamantes a una operadora.

## Operadora automática

La función operadora automática del SPV pide al llamante que entre un número de extensión y a continuación el SPV marca el número. Si no hay respuesta o si la línea está ocupada, se ofrecen ciertas opciones al llamante, incluyendo la opción de dejar un mensaje en un buzón. Es la ventaja de llamar a una extensión indirectamente a través de la operadora automática en vez de realizar una llamada directamente.

## Orden de recuperación de mensaje

Cuando un abonado tiene varios mensajes en su buzón, determina si los mensajes se reproducen empezando por los mas nuevos (Último en entrar, primero en salir [UEPS]) o empezando por los mas antiguos (primero en entrar, primero en salir [PEPS]).

## Plantilla del buzón por defecto

Se utiliza como plantilla cuando el administrador del sistema crea buzones consecutivos. Permite al administrador del sistema aplicar ajustes básicos (parámetros de buzón, notificación de mensaje en espera, entrega de mensajes externos, desvío automático) a varios buzones simultáneamente.

## Programación personal

También se conoce como programación de la extensión. Programación de la central realizada por un usuario de extensión para personalizar sus ajustes de extensión. Para utilizar ciertas funciones del SPV, como monitor de correo vocal (MCV), puede que se requiera la programación personal.

## Puerto

El punto de conexión entre la central y el SPV.

## Rebobinar

Permite a un abonado volver a reproducir los últimos 4 segundos de un mensaje.

## Recuperar mensaje

Permite a un abonado cambiar el estado de un mensaje de "borrado" a "antiguo", evitando que el mensaje se elimine permanentemente.

## **Registro automático**

Sólo disponible con integración TEA / TED. Permite que los abonados accedan a sus buzones directamente sin entrar sus números de buzón. Los abonados pueden acceder a sus buzones directamente desde sus extensiones o desde teléfonos externos marcando un número de teléfono preprogramado (un número DID o un número de teléfono que acceda a la central a través de una línea externa preprogramada) o llamando al SPV desde un número de teléfono preprogramado (Número de identificación del llamante).

## **Reintentos para la entrega de mensajes externos**

Determina las veces que el SPV intentará entregar un mensaje de entrega externa cuando la línea externa (receptor) esté ocupado o no responda.

## **Reproducción automática de mensajes nuevos**

El SPV reproduce los mensajes nuevos automáticamente cuando un abonado, el gestor del sistema o el gestor de mensajes se registra en su buzón.

## **Respuesta inmediata**

Permite al receptor del mensaje enviar una respuesta al mensaje sin especificar el número de extensión ni el número de buzón del emisor.

## **Retrollamada de identificación del llamante**

Sólo disponible con integración TEA / TED. Permite a un abonado utilizar la información de un número de identificación del llamante incluido con un mensaje para devolver la llamada al emisor del mensaje sin marcar el número de teléfono del llamante.

## **Seguridad del sistema**

Por defecto, el gestor del sistema y el gestor de mensajes no pueden acceder al SPV desde sus teléfonos hasta que el administrador del sistema ajusta sus contraseñas y les da permiso para acceder al SPV a través de sus teléfonos. El gestor del sistema y el gestor de mensajes siempre deben introducir sus contraseñas para acceder al SPV.

El administrador del sistema también puede seleccionar una contraseña por defecto para los buzones de los abonados. Si este ajuste está desactivado, se asigna una contraseña por defecto automáticamente cuando se crean buzones.

## **Servicio de entrevista**

Permite al SPV "entrevistar" a un llamante reproduciendo una serie de preguntas pregrabadas y grabando las respuestas del llamante. Los abonados pueden grabar preguntas directamente en sus buzones de entrevistas. Después de que un llamante grabe sus respuestas, el indicador de mensaje en espera se ilumina en el teléfono del abonado. Esta función es muy útil en el departamento de reclamaciones, en el departamento de compras, en el departamento de personal, etc.

## Servicio de gestión de llamadas incompletas

Las llamadas se consideran incompletas cuando la extensión llamada no contesta, está ocupada o tiene bloqueo de llamadas ajustado.

La gestión de llamadas incompletas puede administrar las llamadas de 7 formas diferentes. Cada abonado puede especificar las opciones disponibles para los llamantes cuando sus llamadas estén incompletas.

- (1) dejar un mensaje en el buzón del abonado
- (2) transferir la extensión de cobertura del abonado
- (3) Megafonía interna (se informa al abonado mediante un mensaje de megafonía)
- (4) Acceso al busca (megafonía) (se informa al abonado enviando un aviso de megafonía a su busca [megafonía])
- (5) transferir al servicio personalizado
- (6) transferir a la operadora
- (7) volver al llamante al menú principal, lo que permite que el llamante llame a otra extensión

## Servicio personalizado

Permite a los llamantes realizar funciones específicas pulsando las teclas de marcación en sus teléfonos mientras se escuchan indicaciones de voz (Menús de servicio personalizado). Los servicios personalizados permiten a los llamantes conectarse a una extensión, buzón, grupo de buzones, operadora, fax, etc., sin la asistencia de una operadora. El administrador del sistema puede crear un máximo de 100 servicios personalizados.

## Servicio personalizado individual

Parecido al servicio personalizado, permite al llamante realizar funciones específicas pulsando teclas de marcación en sus teléfonos mientras escuchan el mensaje de bienvenida personal del abonado. El servicio personalizado individual de un abonado puede permitir a los llamantes conectarse a otra extensión, buzón, teléfono externo (como el teléfono móvil del abonado), etc., sin la asistencia de una operadora. Cada abonado puede crear su propio servicio personalizado individual.

## Sincronización de hora

Sólo disponible con integración TED. Si la fecha y la hora están ajustadas en la central o si se establece la integración TED, la central envía la fecha y la hora al SPV.

## SPV

Un sistema de proceso de voz, como el KX-TVM50 y el KX-TVM200 de Panasonic.

## Teclado

Las teclas de marcación ([0]–[9], [×], [#]) de un teléfono.

## Teléfono decádico

Un teléfono que no emite señales de tonos (touchtone). Los llamantes que utilicen teléfonos decádicos se desviarán automáticamente a una operadora o al buzón de entrega general ya que no pueden marcar números como lo indican los mensajes de aviso del SPV.

### **Tiempo de duración de entrega de mensajes externos del sistema**

Especifica el tiempo de conexión telefónica máximo permitido para la entrega de mensajes externos. Evita los costes telefónicos excesivos.

### **Tiempo de retención de mensaje**

Determina el número de días antes de que un mensaje se borre automáticamente. Nuevo tiempo de retención de mensaje: Determina cuando se eliminan los mensajes nuevos (no reproducidos).

Tiempo de retención de mensaje guardado: Determina cuando se eliminan los mensajes antiguos (reproducidos).

### **Timbre retardado**

Existen 2 tipos de aplicaciones de timbre retardado.

(1) El SPV se puede utilizar como destino de sin respuesta para la función de intercepción de ruta de la central.

(2) DIL 1:N (línea externa a varias extensiones) finaliza en los teléfonos y los puertos SPV. Para dar una oportunidad de responder las llamadas a los usuarios de los teléfonos, las líneas SPV deberían estar programada para el timbre retardado. De lo contrario, el SPV contestará a las llamadas inmediatamente.

### **Tonos**

Multifrecuencia de tono dual También conocida como touchtone.

### **Transferencia de mensaje**

Permite a un abonado redirigir un mensaje a otro buzón y, si es necesario, añadir sus comentarios en el mensaje. Los mensajes recibidos y los mensajes marcados originariamente como "privados" no se pueden transferir.

### **Tutorial de abonado**

Guía a los abonados a través del proceso de configuración del buzón la primera vez que acceden a sus buzones. La contraseña del abonado, el nombre del propietario y los mensajes de bienvenida personal se pueden configurar utilizando el Tutorial de abonado.



---

# ***Índice***

## A

- Acceso al busca (megafonía) 37, 39
- Acceso remoto 26
- Activar / desactivar la notificación de dispositivos 49
- Activar / desactivar la notificación del indicador de mensaje en espera 49
- Ajustar la contraseña por primera vez 10
- Ajustar una hora de entrega del mensaje 34
- Ajustar y cancelar el desvío de llamadas remoto 60
- Antes de empezar 5
- Anuncio del nombre del llamante personal 55
- Apéndice 72
- Asignar la extensión de cobertura 41
- Asignar los números de identificación del llamante por primera vez 53
- Asignar los números de teléfono para Registro automático remoto y Ahorro de cargos 64
- Asignar números de identificación del llamante y grabar nombres 55
- Asignar números de teléfono externo para el desvío de llamadas remoto 59
- Asignar números de teléfono para la transferencia de llamadas a línea externa 62
- Asignar y cancelar números de teléfono para la transferencia de llamadas a línea externa 62
- Auto recepción 22, 29
- Avisado temporizado 68
- Aviso de capacidad máxima del buzón 71

## B

- Bloqueo de llamadas 37
- Buzón de entrevistas 42

## C

- Cambiar la longitud de la respuesta 42
- Cambiar los números de identificación del llamante y los nombres grabados 55
- Cambiar los números de los dispositivos 50
- Cambiar nombres de la Lista de distribución de grupo personal 46
- Cambiar o eliminar la contraseña 10
- Cambiar o eliminar su nombre de abonado 16

- Cambiar o eliminar sus mensajes de bienvenida personales 12
- Cambiar un mensaje de bienvenida personalizado 52
- Cancelar números de teléfono para la transferencia de llamadas a línea externa 62
- Comando sólo para el menú del CV 17
- Comandos de navegación 17
- Comandos de servicio 17
- Comandos de servicio común y comandos de navegación 17
- Comandos para cambiar el servicio del SPV actual 17
- Comandos sólo para los mensajes de aviso 17
- Confirmar los ajustes 11
- Contraseña 9, 15
- Crear o añadir miembros a la Lista de entrega de mensajes externos 47
- Crear su Servicio personalizado individual 66

## D

- Dejar un mensaje para el emisor 22
- Desvío de llamadas remoto 59

## E

- El mensaje de salida en ocupado 9, 12
- Eliminar los números de identificación del llamante y los nombres grabados 56
- Eliminar miembros de las Listas de distribución de grupo personal 45
- Eliminar miembros de una Lista de entrega de mensajes externos 48
- Eliminar opciones del Servicio personalizado individual 66
- Eliminar preguntas 43
- Entrega de mensajes 29
- Entrega de mensajes externos 32
- Enviar mensajes 28
- Enviar mensajes—Descripción general 28
- Enviar un mensaje 30
- Enviar un mensaje de entrega externa 33
- Especificar los receptores según el nombre (Marcar por nombre) 25, 30

Especificar los receptores según el número 24, 30  
 Especificar múltiples receptores (Lista de entrega de mensajes externos) 33  
 Especificar un único receptor 33  
 Estado Privado 22, 29  
 Estado Urgente 22, 29  
 Extensión de cobertura 41

## G

Gestión de llamadas incompletas 39  
 Glosario 76  
 Grabación de conversaciones (GC) 58  
 Grabación de conversaciones en buzón ajeno (GC-BA) 58  
 Grabación de conversaciones en buzón ajeno con una sola pulsación (GCBA con una sola pulsación) 58  
 Grabar el nombre del propietario (Su nombre de abonado) 10  
 Grabar preguntas 42  
 Grabar su mensaje 30, 34  
 Grabar sus conversaciones 58  
 Grabar sus mensajes de bienvenida 11  
 Grabar un mensaje de bienvenida personalizado por primera vez 52

## I

Indicador de mensaje en espera 49  
 Iniciar el Tutorial de abonado 10  
 Integración e-mail (Notificación de mensajes a través de e-mail) 51  
 Introducción al SPV 5

## L

Listas de distribución de grupo personal 45  
 Listas de entrega de mensajes externos 47

## M

Marca 69  
 MCV->Monitor de correo vocal 57  
 Megafonía interna 37, 39, 65  
 Mensaje de bienvenida de fuera de horas de oficina 9, 12

Mensaje de bienvenida de identificación del llamante->Mensaje de bienvenida personal para la identificación del llamante 52  
 Mensaje de bienvenida de sin respuesta 9, 12  
 Mensaje de bienvenida personal para la identificación del llamante 52  
 Mensaje de bienvenida temporal 12  
 Mensajes antiguos 18  
 Mensajes de aviso 6  
 Mensajes de bienvenida personal 9  
 Mensajes eliminados 18  
 Mensajes nuevos 18  
 Menú del CV 6  
 Modo de recepción de mensajes 44  
 Modo manos libres 57  
 Modo privado 57  
 Monitor de correo vocal (MCV) 57  
 Monitor de llamadas 37

## N

Nombre del abonado 9, 16  
 Notificación de dispositivos 49  
 Notificación de mensaje en espera 49  
 Notificación de mensajes a través de e-mail 51

## O

Otras funciones 37

## P

Para añadir, eliminar o revisar los números de identificación del llamante más tarde 53  
 Para confirmar los ajustes del Servicio personalizado individual 67  
 Para seleccionar Sin operación de entrada de tonos 66

## R

Recibir mensajes de entrega externa 35  
 Recuperar mensajes eliminados 70  
 Referencia rápida 72  
 Registrarse en su buzón por primera vez 6  
 Registrarse en un buzón y configurarlo 8  
 Regístrese en su buzón 8

Registro automático 8, 26  
Registro automático remoto 26  
Registro manual 8, 26  
Registro manual remoto 26  
Reproducción de mensajes y funciones relacionadas 18  
Reproducir mensajes 18  
Responder a los mensajes 22

## **S**

Servicio personalizado individual 65

## **T**

Transferencia de llamada 37  
Transferir mensajes 24  
Tutorial de abonado (Configuración fácil del buzón)  
9

## **U**

Utilizar el SPV 5

## **V**

Volver a llamar al emisor del mensaje 22







**Panasonic Communications Co., Ltd.**

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japón

**Copyright:**

Este material está registrado por Panasonic Communications Co., Ltd. y sólo puede ser reproducido para uso interno. Cualquier otra reproducción, total o parcial, está prohibida sin la autorización por escrito de Panasonic Communications Co., Ltd.

© 2005 Panasonic Communications Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

**PSQX3319XA** KK0105MA2045